

2021

The International Conference of Multiethnic Education and Teacher Education:
Cross-international experience exchange Among Taiwan, Hawaii, New Zealand, and Malaysia

多元族群教育與師資培育

全程線上會議

國際學術研討會

臺灣、美國夏威夷、紐西蘭與馬來西亞跨國經驗交流

會議手冊

日期：2021/11/26（五）~11/27（六）

指導單位：教育部

主辦單位：臺北市立大學

協辦單位：臺北市立大學教育學系

合辦單位：臺東大學原住民族教育及社會發展研究中心

目 錄

辦理緣起	1
議程	7
參加研討會注意事項	12
議事規則	13
長官及貴賓、主持人、評論人、與談人、發表人簡介	14
論文發表	
A1-1 SUSTAINABILITY CULTURE AS A NEW EDUCATIONAL CHALLENGE: Transforming Organizational Culture of Higher Education for the Great Transition	Theodoor Richard 19
A1-2 獨立？依靠？—在台留學生的女性主義認識觀之敘說研究	池熙正 23
A1-3 大學學習情況對職業能力適合度的影響	金慶平、薛勝斌、洪裕勝 25
A1-4 俄羅斯語言政策與人民生活	胡逢瑛 39
A2-1 學前教育於文化回應教學研究之系統性科學圖譜回顧	田佳靈、洪慧英、謝文慧、陳必卿 41
A2-2 同志教師的職場處境及因應經驗之初探	簡智君 44
A2-3 開鎖：新住民二代的身分敘說	林筱婷、徐昱昕、熊同鑫 46
B1-1 「共融」或「排除」？ 以台灣融合教育下「視障生」的外語學習為例	王錦心 48
B1-2 初探本土語師資缺額問題及解決策略： 以桃園市國小客語老師為例	湯晏甄 58
B1-3 先進 AR (Augmented reality) 擴增實境技術運用於 傳統原住民文化的創新教學模式與應用	劉為開 60
B2-1 培養主動與負責學習者的班級經營行動研究	陳浩庭、黃永和 62
B2-2 臺中市校本課程領導講師培力計畫探討	陳靜姿 65
C1-1 人權教育議題課程實踐之反思：以鹿窟事件為例	江姮姬 68
C1-2 鹿窟事件人權海報展教學活動的經驗分享	邱麟媛 78

C1-3 在時光中行走：安康高中鹿窟踏查經驗分享……………閻曉謙 96

海報論文發表

D1-1 臺北市國小原住民族語教師課程知能之個案研究……………王曉琍 97

D1-2 國民小學導師面臨親師衝突之因應策略以臺北市
某國小三位資深教師為例……………李宥儀 99

D1-3 從差異化觀點看國小班級經營的困境與解決策略……………陳靜 101

D1-4 一位課後照顧班教師的行動敘說……………劉令德 103

D1-5 數位文化交流課程對學生之多元文化素養及敏感度之研究
—以偏鄉孩童為例……………蔡佳欣、翁楊絲茜、洪子諒 105

附錄

附錄一 籌備委員及大會工作人員名單…………… 109

附錄二 臺北市立大學學校位置圖…………… 110

2021 多元族群教育與師資培育國際學術研討會：
臺灣、美國夏威夷與紐西蘭跨國經驗交流
The International Conference of Multiethnic Education and Teacher
Education: Cross-international experience exchange Among Taiwan,
Hawaii, and New Zealand

辦 理 緣 起

壹、辦理依據與緣起

一、辦理依據

- (一)教育部補助師資培育之大學辦理學術研討會作業要點。
- (二)教育部函文臺教師(二)字第 1070029569 號。

二、辦理緣起

2019 年 05/30-06/01 臺北市立大學教育學系與台東原住民族教育及社會發展中心聯合舉辦《2019 多元族群教育與文化回應教學之國際學術研討會》。本次研討會強調舉辦方對多元族群教育與文化回應教學議題的興趣，並藉助國內、外專家學者的論文發表與議題討論，及與實務工作者的對話與交流，促成在地經驗的理解與全球觀點的互看及再詮釋，期許激盪出新的火花。國際學者邀請紐西蘭學者 Dr. Diane Johnson 以“Multi-ethnic Education Policy and Curriculum Experience in New Zealand (紐西蘭多元族群教育政策與課程經驗)”暢談紐西蘭地毛利文化課程政策與實際課程推展經驗，美國學者 Professor Chih-Hsiung Tu 討論科技應用觀點於數位學習的事實面與理想面，激盪與會者思考如何促進教學與溝通。國內主題演講者郭重吉教授論述「實務取向的多元族群課程和文化回應教學」重整台灣的多民族教育現況。研討會中共發表學術論文 21 篇，海報論文 10 篇。圓桌座談兩場，一場實務經驗論壇討論在地發展情形，另一場圓桌座談由 7 位國內、外學者引言與討論，以引發現場與會者融入議題及論述。整個來說，三天的會議期間，收穫理論與實務論述交流的結果，激發與會者學術興趣與實現理念的慾望，依此，如何持續研討會成果成為本計畫申請的動機。

2020 年因應疫情變化，臺北市立大學教育學系與台東原住民族教育及社會發展中心將 05/30-06/01 聯合舉辦《2020 多元族群教育與文化回應教學之國際學術研討會》延期至 11 月 21 日（星期六）一天辦理。本次研討會強調舉辦方對多元族群教育與文化回應教學議題的興趣，並未延聘國外學者，僅就國內專家學者圓桌座談及論文發表，經理論與實務工作者的對話與交流，促成在地經驗的理解與詮釋，激盪出新的火花。我們敬愛的國際學者紐西蘭學者 Dr. Diane Johnson 不幸在 6 月過世，菲律賓學者也無法來台，研討會並未申請到國際學者經費，故未以遠距方式提供專題演講。當日研討會中共邀請 5 位專家學者參與圓桌座談 1 場次，參與主持與評論及發表論文的大學教授有 21 人，發表學術論文 24 篇（學者 2 篇，徵稿 22 篇），海報論文 17 篇（全數徵稿）。整個來說，全天的會議期間，全程參與者收穫頗多，現場交流踴躍，參與者提供寶貴的回饋意見多肯定舉辦方的努力與服務，同時肯定學術研討會的價值，激發與會者學術興趣與實現理念的慾望，依此回饋意見成為本計畫持續申請的動機。

本計畫將持續探討多元族群教育的議題，2021 年仍將聚焦於理論與實踐的結合探討兩個部分：其一，討論多元族群教育實施成功與否的關鍵因素在師資培育，職前與在職教師素養與作為是研討論焦點。試圖從教師的認知與理念、知識與能力、教學現況等問題討論，再擴及其他因素的探討。其二，關注區域性的多元民族教育與師資培育經驗交流，以與台灣本島原住民族密切相關的南島語系為範疇，向南邀請紐西蘭與會者及擴大太平洋地區夏威夷大學學者的研究經驗，聚焦討論攸關區域性的多元族群教育議題與師資培育，諸如：多元族群教育與師資培育政策、其教育理念與論述、課程與教學革新、課程改革脈絡、文化回應教學研究、實務教育經驗等議題。次主題包含各教育領域的相關議題討論，諸如：諮商與教育心理、幼教領域、特教領域、各級學校師資培育等，又如：社會變遷、科技發展、社會議題、社會廣義的人權議題的發展等等相關因素討論，皆是本研討會關係的議題。簡言之，本次研討會將持續 2019 與 2020 年多元族群教育與師資培育的議題，並將範圍聚焦於太平洋地區民族教育與師資培育問題，將進行區域性的論述與經驗交流、對話與研討。

三、辦理目的

- (一)依據會議主題提供在地化與全球觀點之對話與互看：透過國內學者及與太平洋區域教育學者介紹與說明、論文發表、與綜合座談會議，以不同的文化視角激發與會者思維與創意，進而思考國內新的觀點及解決問題策略，而有不同的學術研究觀點與實務工作之作為。
- (二)探討會議主題背後相關之理論基礎：提供與主題相關之研究者論文發表平台，本研討會以徵稿形式廣邀國內、外學者與研究者發表，或透過理論與實務經驗的對話，激盪兩者之智慧火花，及重新解讀多元族群教育與教師素養之現況與探討未來發展趨勢。
- (三)探討會議主題相關之實務經驗與研究：提供實務工作者有經驗分享的平台及師資培育或自主專業發展研究結果的分享平台，檢視目前師資生、職前教師、與在職教師有關多元族群教育的專業素養如何，諸如：多元族群教育政策認知、文化回應教學策略、課程改革與素養取向課程設計能力、多元族群學生學習問題解析與生涯規劃輔導等議題。
- (四)教師具備多元族群教育素養的檢討與反思：包括幼教領域及特教領域範疇，探討不同階段教師是否有文化衝突觀點與信念、具有多元文化教育課程與教學規劃能力、具備多元族群學習者的心理認知等能力，探究其實質存在的衝突、抗拒或認同、排斥或包容等衝突面貌與可能的內容。
- (五)其他衍生議題討論：與主題相關及延伸議題之討論。

貳、辦理單位

- 一、指導單位：教育部
- 二、主辦單位：臺北市立大學
- 三、承辦單位：臺北市立大學教育學系
- 四、合辦單位：臺東大學原住民族教育及社會發展研究中心

參、辦理對象：共計 250 人

- 一、夏威夷及紐西蘭等大學教授關心多元族群教育及教師素養相關研究與具備實踐經驗之國際學者邀請，包括專業研究學者及關心此議題者。國際學者邀請預計 2-3 位。
 - (一)夏威夷大學教授邀請 3 位。

- (二)紐西蘭 Wakato 大學教育學院教授邀請 2 位。
 - (三)加拿大教授邀請 2 位。
 - (四)馬來西亞教授邀請 2 位。
 - (五)來臺訪問國際學者研究領域與本會主題相關者邀請 1 位。
- 二、師資培育機構及高等教育之相關機構等專家學者：
- (一)承辦單位與合辦單位之大學教授：臺北市立大學暨國立臺東大學專家學者。
 - (二)國內師培機構、主要研究中心及各大專院校教師、教育研究人員、民族研究人員等。
 - (三)其他社會人士關心此議題者。
- 三、研究生與大學生：碩士班與博士班研究生關心此議題者、相關系所大學生及師培生。
- 四、各級學校教育人員：包括教育行政人員與教師等。
- 五、其他社會人士：關心此議題者，包含學生家長等。

肆、研討主題

- 一、核心主題：多元族群教育與師資培育國際經驗交流與未來展望
- 二、相關主題：
 - (一)多元族群教育與師資培育學術論述與研究經驗、問題探討與解決策略，及相關議題研討。
 - (二)多元族群教育與師資培育學術論述與與研究經驗，問題探討與解決策略，及相關議題研討之在地化與全球觀點之對話與互看。
 - (三)在職教師與學校實務工作者的在地經驗檢視：多元族群教育與（或）文化回應教學之教育實驗政策、課程改革、課程設計、教學策略、師資培育、學習者特質、自主學習與生涯規劃等實務經驗反思。
 - (四)多元族群教育與師資培育與潛在課題的討論：族群意識形態、教師信念（衝突）、課程統整的問題、學習者心理等面相，探究其實質存在的衝突、抗拒、認同、轉變、危機或轉機等實質問題的探討。
 - (五)教育學者與研究生論壇、其他教育領域（心理與諮商、幼教、特教及資訊媒介應用）及相關議題（含文化、族群、社會發展等）。

伍、研討方式

- 因應疫情發展，改為線上會議。
- 一、專題演講：國內、外學者專題演講。

- 二、國內、外專家學者主題論文發表：臺灣、夏威夷、紐西蘭、加拿大及馬來西亞各組團隊進行主題相關之學術論文發表。
- 三、海報論文發表：本研討會將以徵稿方式徵求理論與實務經驗之論文，並全部以海報發表及小圓桌座談方式促進對話，預計發表 5 篇。
- 四、綜合座談：會議將在所有論文發表之後進行綜合座談，並提出在地化觀點與其他國家研究觀點對話之結論，並展望發展跨國合作研究之可能性。因應疫情發展，改為多場專題演講。

陸、徵稿辦法

本研討會主要溝通語言為中文及本土語言，外語為英文。論文撰寫主要語言為中文及英文。

一、徵稿對象：

- (一)從事多元族群教育研究、教師文化回應教學、師資培育政策、師資培育之課程與教學、教師信念與教學策略研究等相關議題研究之國內外大專院校教師、研究人員、或具博士學位者；
- (二)從事多元族群教育研究、教師文化回應教學、師資培育政策、師資培育之課程與教學、教師信念與教學策略相關議題研究之國內外大專院校博碩士班研究生；
- (三)從事多元族群教育研究、教師文化回應教學、師資培育政策、師資培育之課程與教學、教師信念與教學策略相關議題之國內外實務工作者。包括學校教師、校長、教育行政人員、及關心此議題之家長與社會人士。

二、稿件發表類型：

本研討會自 2021 年 7 月起展開徵稿活動，敬邀教育研究者、教育實務工作者、及關心此議題之社會人士等，踴躍賜稿。研討會徵稿發表類型分為三類：

(一)學術專題論文發表：

入選作品將邀請於研討會中進行口頭報告，請錄製 15 分鐘電腦簡報及說明上傳至大會指定雲端（另行公告），於線上會議接受評論人建議及現場提問討論。

入選者須提交：1.中、英文主題；2.中、英文摘要；3.精簡全論文（8,000 字內，不含圖表及參考書目）。

(二)海報式論文：

入選作品將邀請於研討會中進行海報及 5 分鐘口頭報告，請錄製 5 分鐘簡報及說明上傳至大會指定雲端（另行公告），於線上會議接受評論人建議及現場提問討論。

入選者須提交：1.中、英文主題；2.中英文摘要；3.全開尺寸（A0）海報檔（請用 .ai、.ppt、.pptx、.doc、.docx 等圖文軟體編輯並寄送）。投稿研究型論文者，部份可能經評審建議轉為海報式論文展示，屆時涵請投稿人配合。

(三)實作經驗錄影與影像展：

入選作品將邀請於研討會中進行 10 分鐘口頭報告，請錄製 10 分鐘簡報及說明上傳至大會指定雲端（另行公告），於線上會議接受評論人建議及現場提問討論。

入選者須提交：1.中、英文主題；2.中、英文摘要；3.教育實務紀錄（紙本或影音紀錄，格式不拘，片長請先剪輯為 10 分鐘以內）。

以上獲選於研討會發表之各類型作品，為確保投稿者後續發表於學術期刊或專書出版之權益，本次研討會不公開出版論文集。大會手冊僅收錄中、英文摘要、精簡全論文，並於會後寄送發表證書。

柒、報名方式與議程規劃

一、報名方式

(一)與會者身分為本研討會之演講者、論文發表者、民族文化教育分享者、與談之學者專家，請上網註冊填寫報名表。並請上傳講演內容 PPT，或研究論文摘要、海報論文內容等資料。論文發表與海報論文發表之格式請依徵稿啟示規定撰寫。

(二)與會者屬一般身分者，請上網路報名，填寫報名表。包括大學生、研究生、各級學校教師、社會人士等。

二、辦理地點：全程以線上會議方式辦理。

大會視訊會議連結：<https://meet.google.com/jpm-ctcb-mgo>

A 場次視訊會議連結：<https://meet.google.com/ndx-tosp-iwp>

B 場次視訊會議連結：<https://meet.google.com/pvc-vzmo-hzp>

C 場次視訊會議連結：<https://meet.google.com/myt-ixzr-wnc>

三、議程規劃：

2021 年 11 月 26 日 (星期五) /2021/11/26 Friday 線上會議 Online 大會視訊會議連結： https://meet.google.com/jpm-ctcb-mgo	
時間 Time	活動內容 Activity
12:30 14:00 (90mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo	三方對話：專家學者學術研究概述 / Speeches I 講題 / Topic： 美國夏威夷與紐西蘭的原住民教育對話/ The social status and teacher education of indigenous people in Hawaii and Aotearoa / New Zealand (一) 主持人兼討論人/ Moderator & Discussant：5, Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University (二) 學術研究概述/ Speeches：60' Speaker 1: Margaret J. Maaka, Professor, University of Hawaii at Manoa, USA (15') Speaker 2: Huia Jahnke, professor, Massey University, NZ. (15') Speaker 3: Hona Black, Senior Tutor, Massey University, NZ. (15') (三) 提問與討論：25' Liang-ping Jian, Professor / University of Taipei Department of Education Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction
	14:00 14:30 (30mins)
14:30 16:00 (90mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo	三方對話：專家學者學術研究概述 / Speeches II 講題 / Topic： 紐西蘭永續發展教育師資培育研究 / A study providing an Indigenous focus on ESD, and implications for teacher education in Aotearoa New Zealand (一) 主持人兼討論人/ Moderator & Discussant：5' Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University (二) 學術研究概述/ Speeches：60' Speaker 1: Sandy Morrison, Dr., Associate Professor, The University of Waikato, NZ. 30' Speaker 2: Jenny Ritchie, Dr., Professor, Victoria University of Wellington, NZ. 30' (三) 提問與討論：25' Liang-ping Jian, Professor / University of Taipei Department of Education Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction

時間 Time	活動內容 Activity
<p style="text-align: center;">2021 年 11 月 27 日 (星期六) /2021/11/27 Saturday 線上會議 Online</p> <p>大會視訊會議連結：https://meet.google.com/jpm-ctcb-mgo A 場次視訊會議連結：https://meet.google.com/ndx-tosp-iwp B 場次視訊會議連結：https://meet.google.com/pvc-vzmo-hzp C 場次視訊會議連結：https://meet.google.com/myt-ixzr-wnc</p>	
時間 Time	活動內容 Activity
<p style="text-align: center;">08:10 8:30 (20mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo</p>	開幕式/ Opening Ceremony
	<p>貴賓致詞 (預計 5 位每位 3~5 分鐘) / Opening Remarks :</p> <p>(一) 臺北市立大學教育學院院長丁一顧教授 / Yi-ku Ting , Professor and Dean / College of Education</p> <p>(二) 國內外貴賓致詞 / Invited Guests oration</p> <p>(三) 臺北市立大學教育學系詹寶菁系主任 / Pao-jing Chan, Associate Professor and Chair / University of Taipei Department of Education</p> <p>(四) 研討會主辦單位計畫主持人臺北市立大學教育學系簡良平教授 / Liang-ping Jian, Professor / University of Taipei Department of Education</p> <p>(五) 研討會合辦單位臺東大學原住民教育及研究發展中心主任熊同鑫教授 致詞 / Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University</p>
	線上大合照 Group photo
<p style="text-align: center;">8:30 10:00 (90mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo</p>	三方對話：專家學者學術研究概述 / Speeches III
	<p>講題/Topic :</p> <p>The SDGs as a framework for teaching, learning, and the school as whole: how quality education can make a difference for responsible global citizens and sustainable communities</p> <p>(一) 主持人兼討論人/ Moderator & Discussant : 5' Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University</p> <p>(二) 專題演講 / Speeches : 60'</p> <p>Speaker 1: Charles Hopkins, Dr., York University, UNESCO Chair in Reorienting towards Sustainability (Speak about Concepts and stories of SDGs) (30')</p> <p>Speaker 2: Katrin Kohl, York University, Executive Coordinator to the Chair in Reorienting towards Sustainability (Speak about Frameworks and opportunities) (30')</p> <p>(三) 提問與討論 : 25' Liang-ping Jian, Professor / University of Taipei Department of Education Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction</p>

時間 Time	活動內容 Activity
10:00 10:30 (20mins)	中場休息/tea time
10:20 11:50 (90mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo	<p style="text-align: center;">三方對話：專家學者學術研究概述 / Speeches IV</p> <p>講題 / Topic： 馬來西亞多元族群教育與師資培育政策與經驗 Multiethnic education and teacher education policies and experiences in Malaysia</p> <p>(一) 主持人兼討論人 / Moderator & Discussant : 5' Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal of Investigator, National Taitung University</p> <p>(二) 專題演講 / Speeches Speaker 1: Dzulkifli Abdul Razak, Prof. Emeritus Tan Sri Dato, The International Islamic University Malaysia (IIUM) 30' Cultural Intelligence and Sustainability. The Malaysian case Speaker 2: Mahazan Abdul Mutalib, Associate Pro., Universiti Sains Islam Malaysia: Nilai, Negeri Sembilan, MY 30' Challenges of Leadership in the Context of Multi Ethnic and Religious-based Education System in Malaysia</p> <p>(三) 提問與討論 : 25' Liang-ping Jian, Professor / University of Taipei Department of Education Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction</p>
11:50 13:10 (80mins)	午餐時間 / Lunch Time
12:00 13:00 (60mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo	<p style="text-align: center;">海報論文發表 Poster Paper Session</p> <p>(一) 主持人兼評論人： 簡良平教授 / 臺北市立大學教育學系</p> <p>(二) 海報論文發表/Poster Paper Session : 60' (1) 臺北市國小原住民族語教師課程知能之個案研究 王曉琍 (12:00~12:12) (2) 國民小學導師面臨親師衝突之因應策略以臺北市某國小三位資深教師為例 李宥儀 (12:13~12:24) (3) 從差異化觀點看國小班級經營的困境與解決策略 陳 靜 (12:25~12:36) (4) 一位課後照顧班教師的行動敘說 劉令德 (12:37~13:48) (5) 數位文化交流課程對學生之多元文化素養及敏感度之研究 蔡佳欣、翁楊絲茜、洪子諒 (12:49~13:00)</p>
13:00 13:10 (10mins)	中場休息/tea time

時間 Time	活動內容 Activity
13:10 14:50 (100mins)	國內、外專家學者學術論文發表 1 / Paper Session I
	<p style="text-align: center;">A1 場次</p> <p>Google Meet:  ndx-tosp-iwp</p> <p>(一)主持人兼評論人：5’ 詹寶菁教授兼系主任 / 臺北市立大學教育學系</p> <p>(二)論文發表/ Paper session：60’</p> <p>A1-1 SUSTAINABILITY CULTURE AS A NEW EDUCATIONAL CHALLENGE: Transforming Organizational Culture of Higher Education for the Great Transition Theodoor Richard</p> <p>A1-2 獨立？依靠？—在台留學生的女性主義認識觀之敘說研究 池熙正</p> <p>A1-3 大學學習情況對職業能力適合度的影響 金慶平、薛勝斌、洪裕勝</p> <p>A1-4 俄羅斯語言文化與人民生活 胡逢瑛</p> <p>(三)評論與討論 / Questions and Discussion：35’</p>
	<p style="text-align: center;">B1 場次</p> <p>Google Meet:  pvc-vzmo-hzp</p> <p>(一)主持人兼評論人：5’ 趙貞怡教授 / 國立臺北教育大學課程與教學傳播科技研究所</p> <p>(二)論文發表 / Paper session：60’</p> <p>B1-1 「共融」或「排除」？以台灣融合教育下「視障生」的外語學習為例 王錦心</p> <p>B1-2 初探本土語師資缺額問題及解決策略：以桃園市國小客語老師為例 湯晏甄</p> <p>B1-3 先進 AR (Augmented reality) 擴增實境技術運用於傳統原住民文化的創新教學模式與應用 劉為開</p> <p>(三)評論與討論 / Questions and Discussion：35’</p>
<p style="text-align: center;">C1 場次</p> <p>Google Meet:  myt-ixzr-wnc</p> <p>本場次合辦單位：新北市光明頂農業發展協會 臺灣社區藝術與人文發展協會</p> <p>(一)主持人兼評論人：5’ 簡良平教授 / 臺北市立大學教育學系</p> <p>(二)議題論壇：60’</p> <p>人權議題課程實踐論壇/ Special issues & paper session: Curriculum Practice of Human Rights Issues in Taiwan</p> <p>C1-1 明道大學課程與教學研究所--人權教育議題課程實踐之反思：以鹿窟事件為例 江姮姬</p> <p>C1-2 新北市立安溪國中公民教師--鹿窟事件人權海報展教學活動的經驗分享 邱麟媛</p>	

時間 Time	活動內容 Activity	
		C1-3 新北市立泰山高中公民教師--在時光中行走：安康 高中鹿窟踏查經驗分享 閻曉謙 (三)評論與討論 / Questions and Discussion : 35'
14:50 15:00 (10mins)	中場休息/tea time	
	國內、外專家學者學術論文發表 2 / Paper Session II	
15:00 16:20 (80mins)	A2 場次 Google Meet:  ndx-tosp-iwp	(一)主持人兼評論人：5' 張如慧教授 / 國立臺東大學數位媒體與文教產業學系 (二)學術論文發表 / 英文：45' A2-1 學前教育於文化回應教學研究之系統性科學圖譜 回顧 田佳靈、洪慧英、謝文慧、陳必卿 A2-2 同志教師的職場處境及因應經驗之初探 簡智君 A2-3 開鎖：新住民二代的身分敘說 林筱婷、徐昱昕、熊同鑫 (三)評論與討論 / Questions and Discussion : 30'
	B2 場次 Google Meet:  pvc-vzmo-hzp	(一)主持人兼評論人：5' 黃思華教授 / 臺北市立大學教育學系 (二)學術論文發表 / 英文：30' B2-1 培養主動與負責學習者的班級經營行動研究 陳浩庭、黃永和 B2-2 臺中市校本課程領導講師培力計畫探討 陳靜姿 (三)評論與討論 / Questions and Discussion : 30'
16:20 17:40 (80mins) Google Meet:  jpm-ctcb-mgo	綜合座談：臺灣地區文化回應教學研究回顧與展望/ Research review and prospect of culturally responsive teaching in Taiwan	
	(一)主持人兼評論人： 張如慧教授 / 國立臺東大學數位媒體與文教產業學系 (二)專題演講 / Speeches : 60' 演講者 / Speaker 1 : 簡良平教授 / 臺北市立大學教育學系 30' 演講者 / Speaker 2 : 熊同鑫教授 / 國立臺東大學幼兒教育學系兼原住民教育及研究發展中心主任 30' (三)提問與評論 / Questions and Discussion : 15'	
17:40	散會 / Adjourned (議程結束)	

參加研討會注意事項

壹、研討會時間：

(一)2021年11月26日(五)12:30~16:00。

(二)2021年11月27日(六)08:10~17:40。

貳、報到程序：

線上報到。

(一)2021年11月26日(五)12:15~12:30。

(二)2021年11月27日(六)07:55~08:10。

簽到網址：<https://forms.gle/2jrYfcypWBMzATK2A>



簽退網址：<https://forms.gle/XpQsxF9DgKmBGuxK7>



參、與會者須知：

- 一、請準時參與議程、遵守議事規則發言、維持會場秩序。
- 二、參與時需線上簽到及簽退。

肆、報名聯絡人：

臺北市立教育大學教育學系

電話：(02)2311-3040ext. 8412 簡小姐

傳真：(02)2381-1067

地址：100234 臺北市中正區愛國西路一號

E-mail：primary@utapei.edu.tw

議事規則

三方對話：專家學者學術研究概述 / Speeches (每場共 90 分鐘)

線上會議網址：<https://meet.google.com/jpm-ctcb-mgo>

一、主持人部分 (5')

開場時間為 5 分鐘。

二、主講人部分 (60')

(17 分鐘按鈴 1 響、20 分鐘按鈴 2 響)

(27 分鐘按鈴 1 響、30 分鐘按鈴 2 響)

三、開放討論 (25')

開放 25 分鐘由主持人帶領與會人員進行討論。

綜合座談 / (共 80 分鐘)

線上會議網址：<https://meet.google.com/jpm-ctcb-mgo>

一、主持人部分 (5')

二、主講人部分 (30')

(27 分鐘按鈴 1 響、30 分鐘按鈴 2 響)

三、開放討論 (15')

開放 15 分鐘由主持人帶領與會人員進行討論。

學術論文發表 / Paper Session /

A 場次視訊會議連結：<https://meet.google.com/ndx-tosp-iwp>

B 場次視訊會議連結：<https://meet.google.com/pvc-vzmo-hzp>

C 場次視訊會議連結：<https://meet.google.com/myt-ixzr-wnc>

一、主持人部分 (5')

開場時間為 5 分鐘。

二、發表人部分

A 場次及 B 場次

發表人口頭報告時間每人各 15 分鐘。

(12 分鐘按鈴 1 響、15 分鐘按鈴 2 響)

C 場次

發表人口頭報告時間每人各 20 分鐘。

(17 分鐘按鈴 1 響、20 分鐘按鈴 2 響)

三、開放討論 (5')

開放 30-35 分鐘由主持人帶領與會人員進行討論。

(海報論文發表時間)

線上會議網址：<https://meet.google.com/jpm-ctcb-mgo>

一、海報論文發表：發表人口頭報告時間每人各 5 分鐘，每篇合計 12 分鐘。

(5 分鐘按鈴 1 響、12 分鐘按鈴 2 響)

※全國教師在職進修資訊網課程代碼：3285198。全程參與者核發 11.5 小時研習時數

長官及貴賓、主持人、評論人、與談人、發表人簡介

一、長官及貴賓：(依場次排列)

丁一顧 院長 / 臺北市立大學教育學院 院長

詹寶菁 主任 / 臺北市立大學教育學系 教授兼系主任

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系 教授兼研討會主辦單位計畫主持人

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心 主任兼研討會合辦單位

二、三方對話：專家學者學術研究概述 I：(依場次排列)

主持人：

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心

Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University

發表人：

Margaret J. Maaka, Professor / University of Hawaii at Manoa, USA

Huia Jahnke, Professor / Massey University, NZ.

Hona Black, Senior Tutor / Massey University, NZ.

與談人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

Liang-ping Jian, Professor / the Department of Education, University of Taipei

江姮姬 助理教授 / 明道大學課程與教學研究所 (含在職專班)

Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction

三、三方對話：專家學者學術研究概述 II：(依場次排列)

主持人：

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心

Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University

發表人：

Sandy Morrison, Dr., Associate Professor / The University of Waikato, NZ.

Jenny Ritchie, Dr., Professor / Victoria University of Wellington, NZ.

與談人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

Liang-ping Jian, Professor / the Department of Education, University of Taipei

江姮姬 助理教授 / 明道大學課程與教學研究所 (含在職專班)

Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction

四、三方對話：專家學者學術研究概述 III：(依場次排列)

主持人：

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心

Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University

發表人：

Charles Hopkins, Dr., York University, UNESCO Chair in Reorienting towards Sustainability

Katrin Kohl, York University, Executive Coordinator to the Chair in Reorienting towards Sustainability.

與談人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

Liang-ping Jian, Professor / the Department of Education, University of Taipei

江姮姬 助理教授 / 明道大學課程與教學研究所 (含在職專班)

Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction

五、三方對話：專家學者學術研究概述 IV：(依場次排列)

主持人：

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心

Tung-Hsing Hsiung, Professor, Principal Investigator, National Taitung University

發表人：

Dzulkifli Abdul Razak, Prof. Emeritus Tan Sri Dato, The International Islamic University Malaysia

Mahazan Abdul Mutalib, Associate Pro., Universiti Sains Islam Malaysia:
Nilai, Negeri Sembilan, MY

與談人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

Liang-ping Jian, Professor / the Department of Education, University of Taipei

江姮姬 助理教授 / 明道大學課程與教學研究所 (含在職專班)

Heng-Chi Chiang, Assistant Professor / Mingdao university Graduate Institute of Curriculum and Instruction

六、綜合座談：臺灣地區文化回應教學研究回顧與展望

主持人兼評論人：

張如慧 教授 / 國立臺東大學數位媒體與文教產業學系

專題演講發表人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心

七、論文發表：

(一) 研究論文發表

【A1】

主持人兼評論人：

詹寶菁 教授 / 臺北市立大學教育學系

發表人：

Theodoor Richard 博士生 / 國立中興大學台灣與跨文化研究博士國際學位
學程

池熙正 博士生 / 臺北市立大學教育學系博士班

金慶平 助理教授 / 靜宜大學財務金融學系

薛勝斌 助理教授 / 靜宜大學財務金融學系

洪裕勝 副教授 / 靜宜大學財務金融學系

胡逢瑛 助理教授 / 元智大學通識教學部

【A2】

主持人兼評論人：

張如慧 教授 / 國立臺東大學數位媒體與文教產業學系

發表人：

田佳靈 助理教授 / 長庚科技大學幼兒保育系

洪慧英 助理教授 / 長庚科技大學幼兒保育系

謝文慧 助理教授 / 長庚科技大學幼兒保育系

陳必卿 助理教授 / 長庚科技大學幼兒保育系

簡智君 博士生 / 臺北市立大學教育學系博士班心理與輔導組

林筱婷 / 國立臺東大學幼兒教育學系

徐昱昕 / 國立臺東大學幼兒教育學系

熊同鑫 教授 / 國立臺東大學原住民教育及研究發展中心

【B1】

主持人兼評論人：

趙貞怡 教授 / 國立臺北教育大學課程與教學傳播科技研究所

發表人：

王錦心 碩士生 / 國立臺灣師範大學翻譯研究所

湯晏甄 專案助理教授 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系

劉為開 助理教授 / 明志科技大學管理暨設計學院

【B2】

主持人兼評論人：

黃思華 副教授 / 臺北市立大學教育學系

發表人：

陳浩庭 教師 / 新北市三峽區北大國民小學

黃永和 教授兼系主任 / 國立臺北教育大學教育學系

陳靜姿 校長 / 臺中市西屯區永安國民小學

【C1】

主持人兼評論人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

發表人：

江姮姬 助理教授 / 臺北市立大學教育學系

邱麟媛 老師 / 新北市立安溪國民中學公民教師

閻曉謙 老師 / 新北市立泰山高級中學公民教師

(二) 海報論文發表

主持人兼評論人：

簡良平 教授 / 臺北市立大學教育學系

發表人：

王曉琍 碩士生 / 臺北市立大學教育學系碩士班

李宥儀 碩士生 / 臺北市立大學教育學系碩士班

陳 靜 碩士生 / 臺北市立大學教育學系碩士班

劉令德 博士生 / 臺北市立大學教育學系博士班

蔡佳欣 專案管理師 / 科技公司

研究生 / 國立臺灣科技大學數位學習與教育研究所

翁楊絲茜 教授 / 國立臺灣科技大學數位學習與教育研究所

洪子諳 研究生 / 國立臺灣科技大學數位學習與教育研究所

論文發表

SUSTAINABILITY CULTURE AS A NEW EDUCATIONAL CHALLENGE: Transforming Organizational Culture of Higher Education for the Great Transition

A1-1

Theodoor Richard*

【Abstract】

According to the UN Intergovernmental Panel on Climate Change (ICPP) we have as human kind already secured a structural global warming (IPCC, 6th Assessment report, August 2021). And it shows from the occurrence of extreme weather all over the world in the forms of droughts, floodings, domed heat waves, etc., that the reality of climate change is upon us. It is now irrefutable that the issue of sustainable inhabitation of this planet is human kind's currently most urgent existential crisis. Because of this, “Business As Usual” (BAU) can no longer be maintained as a valid operational mode for human activity. And yet, BUA seems to endure as the standard mode for our politics, economics, and of particular concern here, education.

In this presentation, I will argue that education as an institution has played – and still is playing – an important causal role, if not in the coming about of this crisis, then at least in the failure to avert or curb it. To illuminate this, I will briefly discuss some of the relevant historical origins of our current educational system. I will also indicate the commissions and omissions by education as an institution that have been brought up in the literature as factors that have contributed to the rise and growth of this crisis. It is my aim to evidence the urgency with which education in general, and higher education institutions (HEIs) in particular, should move away from this and become exemplary sustainable communities. HEIs have already taken action and developed SDGs agenda. However, it is my argument that taking technological and practical measures that may result in lower emissions alone, is not enough. Such measures in themselves are insufficient to create an influence on its own student- and teacher body, stakeholders, or towards the

* Research Fellow National Chung Hsing University.

outside society, large enough to validate the efforts. As long as higher education results in the influx into society of future decisionmakers who still carry ungrounded beliefs in BAU as dominant mode to operate society, I argue that HEIs' aims for learning have not been met. I will conclude that HEIs should focus on the development of a value system expressed in their culture, that will enable this transition into a truly sustainability centered education. To illustrate this, I will discuss two examples of initiatives that have been taken by HEIs as a possible inspiration to HEIs in Taiwan.

Education in general has gained its position as (partial) accomplice to the situation (at least, to the extent that educational institutions are modeled on Western examples, as in modern day Taiwan), as early as in the time of the Industrial Revolution in the West (1720 - 1840). This movement transitioned feudal ways of production into industrialized manufacturing processes. Before that development, production of goods took place in a very individualized, artisanal manner. Craftsmen would be mostly self-employed and would produce goods on the basis of individual orders. These craftsmen would operate their own working hours and followed no instructions from anyone. All of this changed drastically with industrialization. When owners of capital opened their new factories, they needed workers who had basic reading, writing and mathematical skills. But above all, they needed workers who would be willing to come to work every day for long and fixed hours and do monotonous small jobs that formed a link in a chain, and most importantly, who were willing to take instructions from a boss.

This required a great cultural change which was achieved through the introduction of educational systems as we know them now still. The education was to be delivered by institutions that were similar in set up to the factories where the future students would go to work: located in one building, with many small work stations divided into boxed classrooms; with a regular workschedule of long, fixed hours per day; having a teacher who would function as a boss, delivering instructions to the students; and most prominently, executing a curriculum that resulted in re-socialization to be future workers. And so it still functions today. HEIs seem to take most pride in the delivery of licensed future workers and even publicize the rates of employment for their new graduates.

Not only have HEIs in this way accepted a role in this process as creators of BAU-believers, they have also neglected the true (moral) aim of educators, which is to care for and act in the best interest of learners and society at large. It has been argued in the literature that this professional duty of educators is violated by HEIs continuing to raise adults who are not capable to survive in, let be, change, a world that is launched into sustainability crisis. The literature also argues that by commission, HEIs have taught value systems that have driven this sustainability crisis, and that by omission, HEIs have not taught skills and belief systems that are necessary to change it. The fact that as a collective, human kind seems incapable to (timely) avert this crisis, can therefore be considered a symptom of failing education.

And yet, as HEIs carry the agenda of socialization of their students, this can also be used to the positive effect to re-socialize the new generations to become sustainability-believers, and be the future decisionmakers who can and want to, make a change. There is a need for HEIs to prepare for Kenneth Bouldings Great Transition. They have underwritten the SDGs and have been working towards “greening” their campus. From the literature it shows however, that many of their attempts relate to technological and operational activities only, executed from the top down through policies and changes in SOPs. The literature also shows that lasting results are lacking because of unwavering belief- and behavioral systems of the people within the organizational structure of the HEIs. It is suggested that structural changes can only be made from the bottom up through cultivation of awareness and heartfelt engagement of staff, teachers, students, and outside stakeholders, redirecting their value and behavioral systems away from BAU to wanting to live sustainably, for themselves and others. This requires a strong culture shift to take place towards sustainability culture.

We can look towards the concept of organizational culture from the field of management research to learn how to achieve this cultural shift. From this research it shows that there are two levels of culture involved: one formed by the deeply-seated and implicit beliefs of people how the world works, and one that is formed by visible factors, like mission statements and reward structures. The literature argues that to make a structural cultural shift, both levels of culture need

to change. This change is driven by the visible factors, which over time then transform the invisible beliefs.

To illustrate this, I will briefly discuss two examples from the literature. In the first example, the University of Michigan, USA, declared composting as an important sustainable activity and subsequently conducted a composting experiment over several years with one of the residence halls. Students of one hall were asked to do a composting program, while the students of other halls acted as test group by not doing so. Consequently, levels of awareness of the university's program and engagement were measured among both groups of students over time. The experiment started in 2014 and the first results measured in 2015, showed that there were no differences in awareness and engagement between the two groups of students. But from 2016 and through 2018, significant levels of difference in both factors were measured, showing that the students from the composting group were more likely to: know more about composting, be engaged in composting, and be more aware of what the university was doing to promote it.

The second example of an integrated bottom up approach, is from the University of Tasmania, Australia. The University of Tasmania introduced a new sustainable transport strategy in 2010 and consequently, a multi-stakeholder project was devised to encourage the use of (electric) bicycles by students and staff to come to the campus. The project entailed the design and construction of a bike hub on campus. Students and teachers were engaged to work together on the project and make it part of the learning experience of the students. Local government and bicycle-advocacy organization were also involved. When the project was finished in 2012, it became a high profile showcase of integrative programming for re-conceptualizing education for sustainability as a holistic institutional approach. The introduction of the bike hub and the increase of awareness and engagement resulting therefrom, has led to the measurable increase in the number of people riding a bicycle to the campus.

It is important that HEIs fulfil their social responsibility as educators by becoming examples of holistic sustainable communities. Through this presentation, I contribute to the discussion on the need of the development of sustainability culture in the whole of the organization of HEIs.

獨立？依靠？—在台留學生的女性主義認識觀之敘說研究

A1-2

池熙正*

【摘要】

瑪莉·貝蘭克 (M. F. Belenky) 在對抗生命衝擊的女人一書中歸納了五種女性主義的認識觀，透過深度訪談的方式，訪談了 135 位女性，而這 135 位女性涵蓋了不同腳色的身分，故其五種認識觀可具一定的研究基礎。此五種認識觀分別是：沉默式、接收式、自主式、程序式、建構式認識觀。該研究沒有預設研究對象女性的立場，上述五種是經過歸納後分類，該研究期望能透過質性研究發現女性是如何認識自己，如何認識這個世界，然後再回過頭來敘說這個世界如何影響她。在這層意義上來說，我們也可以說，這五種類型的女性分別代表五種不同的本體論，不同的認識論。由於該篇研究屬於大型研究，訪談人數眾多，且橫跨不同的年紀、職業等，其選用之學生又符合研究所須之代表性，故該研究之效度確實可信度高，可作為後續相關研究之基礎。本文在該篇研究的基礎之下，展開質性研究，旨在透過對在台留學的境外女性學生的訪談，了解這幾位學生之認識觀是否符應瑪莉·貝蘭克所歸納出的女性主義角度的五種認識觀。並進而探究其認識觀是否影響該生決定出國留學？以及出國留學之後，是否受在台留學的影響，回過頭來影響其認識觀？

關鍵字：女性主義、認識論、女性的認識方式

* 臺東縣泰源國民小學校長、國立臺東大學教育學系博士生。(通作者，聯絡地址：台北市中正區愛國西路 1 號，連絡電話：0989-531995，E-mail: hcchih@gm.fgu.edu.tw)

Independence? Dependence? A narrative research of feminist epistemology of overseas students in Taiwan

Chih, His-Cheng*

【Abstract】

M.F. Belenky, in her book *Women's Ways of Knowing (WWK)*, summarizes women's perspectives on knowing into five epistemological categories, interviewing 135 women through in-depth interviews, and these 135 women cover a wide range of identities, such this research could be a ground basis for Belenky's WWK. These five perspectives of feminist are: *silence, received knowledge, subjective knowledge, procedural knowledge, and constructed knowledge*. The study does not presuppose the position of the women in the study. The study expects to find out how women know themselves and how they know the world through qualitative research, and then go back to describe how the world affects them. In this sense, we can also say that these five types of women's way of knowing represent the five different ontologies, different epistemologies. Since Belenky's study is a large scale case with a large number of interviewees across different ages and occupations, and the students chosen are representative of the study, the validity of the study is indeed credible and can be used as a basis for subsequent studies. Based on her study, this study conducts a qualitative study to find out whether the students' perspectives of way of knowing conform to the five perspectives of women as summarized by Belenky through interviews with foreign female overseas students studying in Taiwan. Besides, we further explored are these perspectives influenced their decision to study abroad? And after studying abroad, were the students' perspectives influenced by their experiences in Taiwan?

Keywords: Feminist, Epistemology, Women's Ways of Knowing

* 臺北市立大學教育學系博士生。(通作者,聯絡地址:台北市中正區愛國西路1號,連絡電話:0989-531995, E-mail: hcchih@gm.fgu.edu.tw)

大學學習情況對職業能力適合度的影響

A1-3

金慶平*、薛勝斌**、洪裕勝***

【摘要】

過去文獻上討論了影響大學畢業生就業後職業能力適合度的一些教育因素，如個人特質態度、專業能力等，本文則以台灣之大學財金系較詳細具體的學習因素來檢驗大學學習情況對就業時職業能力適合度的影響。此外過去文獻也缺乏對影響專業領域就業與其他一般非專業領域就業的相關職業能力適合度之研究，本文則進一步分析大學財金系畢業生的大學學習情況對金融業就業與非金融業就業的職業能力適合度之影響。

本文以靜宜大學財金系 104 至 106 學年度應屆畢業生的畢業滿一年後的就業與職業適合程度的資料以及在學期間的相關學習情況資料，利用羅吉斯模型 (logit model) 來對影響就業後職業能力適合度的潛在大學學習因素進行實證分析。實證結果發現對所有各學年度的情形來說，學業成績與金融專業證照張數這兩項學習因素對金融業就業的職業適合度存在著顯著的正向影響；而學業成績與英語證照這兩項學習因素則對非金融業就業的職業適合度有顯著的正向影響。本研究可增進對大學金融科系畢業生就業情形的了解，也可應用在教育經濟中關於大學財金系教育規畫的調整以及勞動經濟中有關促進就業的適應力。

關鍵詞：職業能力適合度,羅吉斯模型,學習因素

* 靜宜大學財務金融學系助理教授 (電子信箱: cpking@gm.pu.edu.tw)。

** 靜宜大學財務金融學系助理教授。

*** 靜宜大學財務金融學系副教授。

壹、緒論

大學畢業生進入勞動市場的職業能力適合度在諸如勞動經濟、教育經濟以及人力資源管理等領域都是相當重要的議題。過去許多相關文獻討論大學畢業生就業後的職業能力適合度，分析的重點主要是著重在個人的特質態度與專業知識、技能等是否能勝任工作以及滿足聘僱機構的需求(Abas and Imam, 2016; Amador, Nicalos and Vila, 2008; Deaconu, Osoian, Zaharie and Achim, 2014; Garcia-Aracil and Velden, 2008; Hodges and Burchell, 2003)。

但是過去文獻中較少討論大學中較詳細的一些具體學習因素對就業後的職業能力適合度之影響，此外文獻中也缺乏有關大學畢業生在專業領域就業與其他一般非專業領域就業的職業能力適合度的研究。本文則以台灣之大學財金系較詳細具體的學習因素來檢驗大學學習情況對就業時職業能力適合度的影響。此外過去文獻也缺乏對影響專業領域就業與其他一般非專業領域就業的相關職業能力適合度之研究，本文則進一步分析大學財金系畢業生的大學學習情況對金融業就業與非金融業就業的職業能力適合度之影響。

本文以教育部大專校院畢業生流向追蹤問卷調查中靜宜大學財金系 104 至 106 學年度應屆畢業生的畢業滿一年後的就業與職業適合程度的資料以及在學期間的相關學習情況資料，來進行實證研究。本文以已經就業的財金系大學畢業生，在畢業滿 1 年後，於金融業領域的就業或其他一般非專業領域的就業之職業能力適合與否，利用羅吉斯模型 (logit model) 來對影響就業後職業能力適合度的潛在大學學習因素進行實證分析。

由於大學財金系畢業後可能進入專業的金融市場工作，也有可能從事其他一般非專業領域的工作，而影響專業金融領域以及其他一般非專業領域工作職業能力適合度的潛在大學學習情況應該不盡相同，因此本文將金融業的就業與非金融業的就業區別開來，分別檢驗影響金融業就業與非金融業就業的職業能力適合度的具體大學學習因素。為了較完整分析影響大學財金系畢業生就業後職業能力適合度的詳細大學學習情況，本文檢驗了社團活動、工讀、學業成績、企業實習、考取金融專業證照張數、取得英語證照、赴國外交換學習、家庭因素以及擔任幹部等這九個畢業生在大學期間的相關學習情形。

104 學年度至 106 學年度的實證結果皆發現學業成績與考取金融專業證照張數這二項學習因素對金融業就業後的職業能力適合度有顯著的正向影響。而在非金融業的就業方面，這些學年度的實證結果則皆發現學業成績與取得英語證照這二項學習因素對非金融業就業後的職業能力適合度有顯著的正向影響。

本文的貢獻包括以下三個方面：首先，相較於過去研究，本文使用了台灣的大學財金系各項具體的學習情況作為解釋變數，透過分析大學學習情況對就業後職業能力適合度的影響，藉以鑑別有助於加強就業後適應力的相關學習因素。其次，本文將大學財金系畢業生的就業領域區分為金融業領域與其他一般非專業領域，並分別就金融業的就業與其他一般非專業的就業，分析有助於提升就業後的職業能力適合度之潛在大學學習因素。最後，本文的研究發現可增進對大學金融科系畢業生就業情形的了解，也可應用在教育經濟中有關大學財金系的教育資源規畫調整，以及應用在勞動經濟中有關促進就業的適應力之上。

本文以下章節的安排為：第二節為本文的理論模型，討論如何應用計量模型來分析大學學習情況對就業後的職業能力適合度之影響；第三節為本文的實證結果以及對實證結果的分析，討論本文的資料來源與取樣，分別檢驗影響財金系並就本文的實證結果在勞動經濟與教育經濟的涵義作詳細的分析；第四節則為本文的結論。

貳、理論模型

本文使用羅吉斯模型 (logit model) 來分析大學學習情況對就業的職業能力適合度之影響。由於本文作為被解釋變數的畢業生就業時的職業能力適合度狀況分別有稱職與不稱職二種不同情況，所以我們使用羅吉斯模型 (logit model) 來分析大學學習情況對就業後職業能力適合度的影響。羅吉斯模型可以用來分析解釋變數對二元被解釋變數的影響情況，也可以使用羅吉斯模型來預測是否稱職的機率。

本文的羅吉斯模型可以表示如下：

$$\begin{aligned} y_i^* &= x_i' \alpha + u_i & (1) \\ \text{若 } y_i^* &\geq 0, \text{ 則 } y_i = 1 \\ \text{而若 } y_i^* &< 0, \text{ 則 } y_i = 0 \end{aligned}$$

此處 y_i^* 是不可觀察的潛在變數， y 是實際可觀察的變數。 $\alpha = (\alpha_0 \alpha_1 \alpha_2 \alpha_3 \alpha_4 \alpha_5 \alpha_6 \alpha_7 \alpha_8 \alpha_9)$ 是待估計的參數， $x_i' = (1 \ x_1 \ x_2 \ x_3 \ x_4 \ x_5 \ x_6 \ x_7 \ x_8 \ x_9)$ 是解釋變數向量，解釋變數為社團活動、工讀、學業成績、企業實習、考取金融專業證照張數、取得英語證照、赴國外交換學習、家庭因素以及擔任幹部等這九個畢業生在大學期間的相關學習情形。本文中若 i 畢業生就業後未具有良好的職業能力適合度，則 $y_i = 0$ ；而若 i 畢業生就業後具有良好的職業能力適合度，則 $y_i = 1$ 。

在此羅吉斯模型中，在給定 i 畢業生的大學學習情況下，則 i 畢業生具有良好的職業能力適合度之機率 $p(y_i = 1 | x_i)$ 可表示為：

$$\begin{aligned} p_i &= p(y_i = 1 | x_i) = p(y_i^* \geq 0 | x_i) = p(u_i > -x_i' \alpha) \\ &= \frac{1}{1 + \exp(-x_i' \alpha)} & (2) \end{aligned}$$

其中 u_i 遵循羅吉斯分配(logistic distribution)。

而羅吉斯模型的概似函數可表示如下：

$$\begin{aligned} L(\alpha | y_i, x_i) &= \prod_{i=1}^n p_i^{y_i} (1 - p_i)^{1-y_i} \\ &= \prod_{i=1}^n \left[\frac{1}{1 + \exp(-x_i' \alpha)} \right]^{y_i} \left[1 - \frac{1}{1 + \exp(-x_i' \alpha)} \right]^{1-y_i} \end{aligned}$$

針對上述概似函數取自然對數，羅吉斯模型的對數概似函數則可表示如下：

$$\ln L = \sum_{i=1}^n \left\{ y_i \ln \left[\frac{1}{1 + \exp(-x_i' \alpha)} \right] + (1 - y_i) \ln \left[1 - \frac{1}{1 + \exp(-x_i' \alpha)} \right] \right\}$$

依據最大概似法，我們可以選取 α_j 的值來極大化上述最大對數概似函數，如此就可以得到羅吉斯模型中解釋變數係數的最大概似估計值。由解釋變數係數估計值的正負符號與

統計顯著性，可以分析相同一屆畢業生的某一學習狀況對職業能力適合度的影響程度。也可以進一步利用所估計的羅吉斯迴歸對畢業生就業時的具有良好的職業能力適合度之機率進行預測。

在職業能力適合度之羅吉斯模型中，我們可分別使用最大概似法估計只具有截距項的模型以及除了具有截距項之外還具備所有的相關大學學習因素解釋變數的模型。從只具有截距項的模型所得到的概似函數值為所謂的 null deviance，而從同時具有截距項與所有的相關大學學習因素解釋變數的模型所得到的概似函數值則為所謂的 residual deviance。null deviance 減去 residual deviance 即是所謂的 Deviance statistics，Deviance statistics 這個統計量可以用來檢定所有相關的大學學習因素解釋變數是否對職業能力適合度具有解釋能力。Deviance statistics 呈卡方分配 (chi-square distribution)，自由度為所有的相關大學學習因素解釋變數的總個數。

相較於過去有關大學畢業生在勞動市場就業的職業能力適合度之研究，本文除了分析影響大學財金系畢業生就業後職業能力適合度的在學期間較詳細具體相關學習情況之外，也進一步研究影響大學財金系畢業生在金融專業領域就業與一般非金融專業領域就業的職業能力適合度之具體大學學習情況。如此相較於過去職業能力適合度的文獻，更可以比較完整地了解影響大學畢業生就業後職業能力適合度的學習因素。

參、實證結果與分析

一、資料來源

本研究的實證資料取自教育部大專校院畢業生流向追蹤問卷調查，靜宜大學職產處的關係人問卷調查，以及靜宜大學資訊處所彙集的畢業生大學在學期間各項學習資料。

由於本研究著重於探討大學期間的學習情況對就業時薪資水準的影響，因此只採取教育部大專校院畢業生流向追蹤問卷調查中 104 至 106 學年度應屆畢業生畢業滿一年的就業狀況，以及上述學年度應屆畢業生在學期間的社團活動、學業成績、赴國外交換學習、考取金融專業證照的張數以及取得英語證照等學習情況資料。其中 104、105 及 106 學年度分別有 135 名、132 名及 128 名應屆畢業生資料，扣除繼續就讀研究所與服役的畢業生之外，104、105 及 106 學年度實際可以利用的資料分別為 103 名、116 名及 100 名應屆畢業生資料。

本文模型的被解釋變數與解釋變數皆為同一年度靜宜大學財金系應屆畢業生的就業情況以及該屆畢業生在學期間的各項學習情形。而畢業生在學期間的各項學習情況中，工讀為是否曾在校內外工讀，學業成績為大學在學期間的總平均成績，專業金融證照則是考取的張數，其餘的社團活動、英語證照考試以及赴國外交換學習皆以是否有參加為標準，企業實習為修習本系所開設的「企業實習」課程，家庭因素為家庭狀況是否符合教育部所定義的弱勢生，而擔任幹部則為在學期間是否曾擔任班級幹部。

我們將 104、105 及 106 學年度的財金系大學畢業生就業時之就業狀況與就業類別列在表 1。

表 1 金融業與非金融業就業的統計資料

		104 學年度	105 學年度	106 學年度
未就業		16	15	28
就業	金融業	39	56	49
	非金融業	48	45	23
總計		103	116	100

說明：未就業為各學年度扣除繼續就讀研究所與服役的應屆畢業生，各學年度的應屆畢業生。

表 1 中我們將財金系大學畢業生的就業區分為金融業與非金融業這二個部分，由於金融業與非金融業職業性質上的差異，因此影響財金系大學畢業生在金融業就業與非金融業就業稱職與否的潛在大學學習情況應該會有所不同，所以本文需要分別檢討專業的金融業就業以及其他一般非專業的非金融業就業。

二、金融業就業的職業能力適合度之估計結果

我們使用羅吉斯模型來分析大學學習情況和畢業生職場就業後稱職與否之間的關係，首先分析財金系大學畢業生在專業金融業的就業，因此計量模型的被解釋變數為金融業就業後職業能力適合度狀況。由於羅吉斯模型為橫斷面（cross section）的計量模型，只能針對橫斷面資料進行實證研究。因此我們需要將三個學年度資料分別估計，藉以檢驗大學學習情況對就業後職業能力適合度的影響。

首先，表 2 為 104 學年度的估計結果。在表 2 中的偏常統計量（Deviance statistics）為羅吉斯模型的解釋能力之檢定統計量，目的在於檢定整體羅吉斯模型中的解釋變數是否對就業後未來薪資增加存在有顯著的影響。偏常檢定統計量的虛無假說為羅吉斯模型中的解釋變數，整體地對就業後的職業能力適合度不存在顯著的影響；由表 2 可知，偏常統計量的檢定結果在 1% 的顯著水準下拒絕虛無假說，亦即模型所包括的整體解釋變數會影響到金融業就業後的職業能力適合度情況。

接著再分析個別解釋變數對金融業就業後稱職與否的影響。表 2 中 α_0 代表金融業就業的職業能力適合度之截距項； α_1 代表社團活動對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_2 代表工讀對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_3 代表學業成績對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_4 代表企業實習對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_5 代表考取金融專業證照的張數對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_6 代表取得英語證照對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_7 代表赴國外交換學習對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_8 代表家庭因素對金融業就業的職業能力適合度之影響係數； α_9 代表擔任班級幹部對金融業就業的職業能力適合度之影響係數。

表 2 104 學年度的模型估計值

模型係數	估計值	標準差
α_0	-16.98	(6.91)**
α_1	0.21	(1.25)
α_2	0.75	(1.42)
α_3	0.15	(0.08)*
α_4	0.56	(1.04)
α_5	0.98	(0.42)**
α_6	-0.73	(1.05)
α_7	14.49	(2.28*10 ³)
α_8	0.31	(1.46)
α_9	0.11	(1.02)
Deviance statistics	33.86	
P-value	(0.016)	

1. * 為達到 10%顯著水準，** 為達到 5%顯著水準，***為達到 1%顯著水準。

2. Deviance statistics 的 P-value 小於 0.05，表示在 5%顯著水準下 logit 模型具有解釋能力。

由表 2 可知，截距項的估計值在 5%顯著水準下顯著地異於零；而學業成績與考取金融專業證照的張數對職業能力適合度的係數估計值則分別在 10%與 5%的顯著水準下顯著地大於零，這表示在 104 學年度，學業成績與考取金融專業證照的張數這二項學習因素會顯著地提升金融業就業後的職業能力適合度。至於其餘大學學習情況的解釋變數則對金融業就業後的職業能力適合度並不存在顯著影響。

表 3 105 學年度的模型估計值

模型係數	估計值	標準差
α_0	-20.25	(7.44)***
α_1	0.32	(1.66)
α_2	1.61	(2.06)
α_3	0.23	(0.10)**
α_4	-1.65	(1.25)
α_5	0.93	(0.37)**
α_6	0.81	(1.18)
α_7	1.56*10	(2.73*10 ³)
α_8	0.17	(1.23)
α_9	0.65	(1.11)
Deviance statistics	13.76	
P-value	(0.038)	

1. * 為達到 10%顯著水準，** 為達到 5%顯著水準，***為達到 1%顯著水準。

2. Deviance statistics 的 P-value 小於 0.05，表示在 5%顯著水準下 logit 模型具有解釋能力。

其次，表 3 為 105 學年度的估計結果。由表 3 可知，偏常統計量的檢定結果在 1%的顯著水準下拒絕虛無假說，亦即羅吉斯模型所包括的整體解釋變數會影響到就業後職業能力適合度的情況。我們分析個別解釋變數對金融業就業後職業能力適合度的影響。由表 3 可知截距項的估計值在 5%顯著水準下顯著地異於零；而學業成績與考取金融專業證照的張數對金融業就業後職業能力適合度的係數估計值則分別在 10%與 5%的顯著水準下顯著地大於零，這表示在 105 學年度，學業成績與考取金融專業證照的張數這二項學習因素會顯著地增加金融業就業後的職業能力適合度。至於其餘大學學習情況的解釋變數則對金融業就業後的職業能力適合度不存在顯著的影響。

表 4 106 學年度的模型估計值

模型係數	估計值	標準差
α_0	15	(7.32)**
α_1	1.06	(1.07)
α_2	-1.98	(1.24)
α_3	0.18	(0.08)**
α_4	1.08	(1.28)
α_5	1.1	(0.55)**
α_6	0.01	(1.15)
α_7	-2.28	(1.96)
α_8	0.13	(1.12)
α_9	0.09	(0.94)
Deviance statistics	34.03	
P-value	(3.57*10 ⁻⁵)	

1. * 為達到 10%顯著水準，** 為達到 5%顯著水準，***為達到 1%顯著水準。

2. Deviance statistics 的 P-value 小於 0.01，表示在 1%顯著水準下 logit 模型具有解釋能力。

最後則將 106 學年度的估計結果列在表 4。由表 4 可知，偏常統計量的檢定結果在 1% 的顯著水準下拒絕虛無假說，亦即羅吉斯模型所包括的整體解釋變數會影響到就業後職業能力適合度的情況。我們分析個別解釋變數對就業後職業能力適合度的影響。由表 4 可知，截距項的估計值在 5%顯著水準下顯著地異於零；而學業成績與考取金融專業證照的張數對職業能力適合度的係數估計值則皆分別在 5%顯著水準下顯著地大於零，這表示在 106 學年度，學業成績與考取金融專業證照的張數這二項學習因素會顯著地增加就業後的職業能力適合度。至於其他的大學學習情況解釋變數則對金融業就業後的職業能力適合度不存在顯著的影響。

綜合上述 104 學年度、105 學年度與 106 學年度的模型估計結果，我們可以發現學業成績與考取金融專業證照的張數是影響大學財金系學生在金融業就業後的職業能力適合度較為關鍵的學習因素。而其餘的大學學習因素則對畢業生在金融業就業後的職業能力適合度皆無顯著的影響。

過去的許多文獻如 Abas and Imam (2016)與 Zaharie and Achim (2014)以個人特質態度與專業技能等作為影響就業後職業能力適合狀況的因素，本文則使用了較詳細具體的大學學習情況來檢驗影響大學主修專業領域就業上的職業能力適合度之具體大學學習因素。

實證結果在勞動經濟與教育經濟這二個領域都具有相當的啟示意義。首先實證結果顯示影響了大學財金系畢業生在專業金融業就業後職業能力適合度之具體學習因素，其次實

證結果也顯示了大學財金科系在教育資源的規畫上，具體應如何調整，才能更有裨益於學生畢業後在專業領域就業的職業能力適合度。

三、非金融業就業的職業能力適合度之估計結果

本小節我們則使用羅吉斯模型來分析在非金融業的就業方面大學學習情況對畢業生就業後職業能力適合度之間的關係，因此計量模型的被解釋變數為非金融業就業後的職業能力適合度之狀況。

首先，表 5 為 104 學年度的估計結果。在表 5 中的偏常統計量(Deviance statistics)為羅吉斯模型的解釋能力之檢定統計量，目的在於檢定整體羅吉斯模型中的解釋變數是否對就業後職業能力適合度存在有顯著的影響。偏常檢定統計量的虛無假說為羅吉斯模型中的解釋變數整體地對就業後職業能力適合度不存在顯著的影響；由表 5 可知，偏常統計量的檢定結果在 1% 的顯著水準下拒絕虛無假說，亦即模型所包括的整體解釋變數會影響到就業後職業能力適合度的情況。

我們分析個別大學學習因素的解釋變數對非金融業就業的職業能力適合度之影響。表 5 中 β_0 代表非金融業就業的職業能力適合度之截距項； β_1 代表社團活動對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_2 代表工讀對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_3 代表學業成績對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_4 代表企業實習對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_5 代表考取金融專業證照的張數對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_6 代表取得英語證照對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_7 代表赴國外交換學習對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_8 代表家庭因素對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數； β_9 代表擔任班級幹部對非金融業就業的職業能力適合度之影響係數。

由表 5 可知，截距項的估計值在 5% 顯著水準下顯著地異於零；而學業成績與取得英語證照對職業能力適合度的係數估計值則分別在在 5% 與 10% 顯著水準下皆顯著地大於零，這表示在 104 學年度，學業成績與取得英語證照這二項學習因素會增加非金融業就業後職業能力適合度。至於其他的大學學習情況解釋變數則對非金融業就業後的職業能力適合度不存在顯著的影響。

其次，表 6 為 105 學年度的估計結果。由表 6 可知，偏常統計量的檢定結果在 1% 的顯著水準下拒絕虛無假說，亦即羅吉斯模型所包括的解釋變數顯著影響非金融業就業後職業能力適合度的情況。接著我們再分析個別解釋變數對就業的影響。由表 6 學業成績對非金融業就業後職業能力適合度的係數估計值在 5% 顯著水準下顯著地大於零，這表示在 105 學年度，學業成績這項學習因素會影響非金融業就業後的職業能力適合度。至於其他的大學學習情況的解釋變數則對非金融業就業後的職業能力適合度不存在顯著的影響。

表 5 104 學年度的模型估計值

模型係數	估計值	標準差
β_0	-19.73	(9.23)**
β_1	1.24	(1.38)
β_2	1.44	(1.66)
β_3	0.21	(0.10)**
β_4	2.64	(1.84)
β_5	0.86	(0.58)
β_6	2.01	(1.14)*
β_7	1.51*10	(3.47*10 ³)
β_8	-1.98	(1.36)
β_9	-1.30	(1.34)
Deviance statistics	23.61	
P-value	(0.002)	

1. * 為達到 10%顯著水準，** 為達到 5%顯著水準，***為達到 1%顯著水準。

2. Deviance statistics 的 P-value 小於 0.01，表示在 1%顯著水準下 logit 模型具有解釋能力。

最後則將 106 學年度的估計結果列在表 7。由表 7 可知，偏常統計量的檢定結果在 1% 的顯著水準下拒絕虛無假說，亦即羅吉斯模型所包括的整體解釋變數會影響到非金融業就業後職業能力適合度的情況。接著我們再分析個別解釋變數對就業的影響。由表 7 可知，學業成績與取得英語證照對非金融業就業職業能力適合度的係數估計值則皆在 10%顯著水準下顯著地大於零，這表示在 106 學年度，學業成績與取得英語證照這二項學習因素會顯著地增加非金融業就業後職業能力適合度。至於其他的大學學習情況解釋變數則對非金融業就業後的職業能力適合度不存在顯著的影響。

表 6 105 學年度的模型估計值

模型係數	估計值	標準差
β_0	-6.33	(4.47)
β_1	0.32	(0.89)
β_2	-1.91	(1.23)
β_3	0.12	(0.06)*
β_4	0.28	(0.94)
β_5	-0.13	(0.26)
β_6	2.44	(1.51)
β_7	1.58	(1.32)
β_8	0.09	(1.60)
β_9	-0.67	(0.91)
Deviance statistics	15.46	
P-value	(0.024)	

1. * 為達到 10%顯著水準，** 為達到 5%顯著水準，***為達到 1%顯著水準。

2. Deviance statistics 的 P-value 小於 0.05，表示在 5%顯著水準下 logit 模型具有解釋能力。

綜合上述 104 學年度、105 學年度與 106 學年度的模型估計結果，我們可以發現學業成績與取得英語證照是影響大學財金系畢業生在非金融業就業後職業能力適合度的較為關鍵的學習因素。而其餘的學習因素則對畢業生在非金融業就業後職業能力適合度皆無顯著的影響。

表 7 106 學年度的模型估計值

模型係數	估計值	標準差
β_0	12.9	(12.86)
β_1	-1.76	(1.78)
β_2	-0.19	(0.98)
β_3	0.13	(0.07)*
β_4	1.83*10	(3.37*10 ³)
β_5	0.89	(0.88)
β_6	2.06	(1.09)*
β_7	-3.02	(8.26*10 ³)
β_8	-0.19	(1.12)
β_9	0.55	(1.04)
Deviance statistics	21.82	
P-value	(0.003)	

1. * 為達到 10%顯著水準，** 為達到 5%顯著水準，***為達到 1%顯著水準。

2. Deviance statistics 的 P-value 小於 0.01，表示在 1%顯著水準下 logit 模型具有解釋能力。

進一步深入分析檢討學業成績這項學習因素影響財金系畢業生在非金融業就業後職業能力適合度之原因，可以發現在學期間學業成績較佳的同學應具有較良好的學習態度，這項因素將有利於畢業後在其他非專業領域的發展。

肆、結論

相較於過去國外文獻所做的有關各項教育因素與職業能力適合度關係之間的討論，本文則著重於研究國內大學財金系畢業生在學期間的較詳細具體學習情況對就業後職業能力適合度的影響，因此本文納進了比較多方面並且比較詳細的解釋變數。此外本文也進一步將大學財金系畢業生的就業區分為金融業領域的就業以及一般其他非金融業領域的就業，並檢驗鑑別影響金融業就業以及非金融業就業的具體學習因素。

本文使用靜宜大學財金系 104 至 106 學年度應屆畢業生畢業滿一年的就業狀況資料以及這些學年度應屆畢業生在學期間的相關學習情況資料來進行實證研究。由教育部大專校院畢業生流向追蹤問卷調查的資料，我們將靜宜大學財金系畢業生的就業後職業能力適合度的狀況區分為具有職業能力適合度以及未具有職業能力適合度二種情況。而將畢業生在學期間的相關學習情況，如社團活動、工讀、學業成績、企業實習、考取金融專業證照、取得英語證照、赴國外進行交換學習、家庭因素與擔任幹部當作解釋變數，來分析財金系學生在學期間的具體學習情形對畢業後金融業就業以及非金融業就業的職業能力適合度之影響。

我們分別針對 104 學年度、105 學年度以及 106 學年度應屆畢業生的資料使用羅吉斯模型來進行估計，這些學年度的實證結果皆發現學業成績與考取金融專業證照張數這二項學習因素對畢業生在金融業就業後的職業能力適合度存在顯著而且正向的影響，而學業成績與取得英語證照這二項學習因素則對畢業生在非金融業就業後的職業能力適合度有顯著而且正向的影響。

本文的研究可以增進對大學財金系畢業生就業後在專業領域就業與一般其他非專業領域就業上職業能力適合狀況的了解，本文的實證結果可以應用在教育經濟中關於大學財金系教育資源規畫調整的部分，以及應用在勞動經濟中有關促進就業後工作表現的部分。

參考文獻

- Abas, M. C. and Imam, O. A. (2016). Graduates' competence on employability skills and job performance. *International Journal of Evaluation and Research in Education*, 5(2), 119-125.
- Amador, L. B., Nicolas, A. L. and Vila, L.E. (2008). Education and competence mismatches: job satisfaction consequences for workers. *XVI Jornadas ASEPUMA-IV Encuentro International, Rect@Vol Actas_16 Issue 1:105*.
- Deaconu, A., Osoian, C., Zaharie, M. and Achim, S. A. (2014). Competencies in higher education system: an empirical analysis of employers' perceptions. *Contemporary Priorities in Business Education*, XVI(37), 857-873.
- Garcia-Aracil, A. and Velden, R. V. (2008). Competencies for young European higher education graduates: labor market mismatches and their payoffs. *Higher Education*, 55, 219-239.
- Guillaume, R., Houe, R. and Grabot, B. (2014). Robust competence assignment for job assignment. *European Journal of Operational Research*, 238, 630-644.
- Hodges, D. and Burchell, N. (2003). Business graduate competencies: employers' view on importance and performance. *Asia-Pacific Journal of Cooperative Education*, 4(2), 16-22.

The Impacts of learning factors in university on the competence of employment

Qing-Ping JIN, Sheng-pin Hsueh, Yu-Sheng Hung

【Abstract】

Previous literatures discussed the effects of several educator factors on the competence of employment for university graduates, such as personal characteristics and professional abilities. Our study investigates the impacts of rather precise and concrete learning factors on the competence of employment about the university graduates for department of finance in Taiwan. Besides, our study also further analyzes the impacts of learning factors on the competence of employment in financial field and non-financial field, respectively.

We collect data about employment, competence and relevant learning factors during 104 to 106 semester years and apply logit model to study the impacts of learning factors on the competence of employment about Providence university graduates for department of finance. Empirical results reveal that both of graduate scores and number of financial licenses have significant positive effects on the competence of employment in financial field, and both of graduate scores and English licenses have significant positive effects on the competence of employment in non-financial field.

Keywords: competence of employment, logit model, learning factor

俄羅斯語言政策與人民生活

A1-4

胡逢瑛*

俄羅斯人把語言視為民族聯繫的共同基礎，因此，俄語就是語言相同的民族之意。俄國人重視俄語，把俄語的使用當做是心靈表達的最重要工具，我們可以從俄國作品當中窺探端倪。俄國人也把對於語言的鍾愛當做是對國家故土的熱愛，因此，外國人學習俄語可以獲得很多情感上的共鳴。本文將從俄羅斯語言政策和文學作品的片段中，淺析當代俄羅斯語言與文化的特點，並且初探俄羅斯是如何將多元文化思想和國家對外政策融入到俄語教育當中。在全球化走向區域民族多元化的過程中，進行國別文化和民族語言的認識，無疑是為促進民族融合和文化交流增添了許多現實內涵與時空意義。

關鍵詞：俄語、民族、政策、文學、思想

* 元智大學通識教學部助理教授。

The Russian Language Policy and the Life of the People

Feng-Yung Hu*

【Abstract】

The Russians regard language as the common basis of ethnic relations. Therefore, the original meaning of the Slavic People refers to the nationality with the same language. The Russians value the Russian language and regard the use of Russian as the most important tool for spiritual expression. We can see the clues from the Russian classical literature works. The Russians also regard their love of language as the love toward their homeland. The Russian philosophers think the traditional culture is the access to the all humankind values and the Russian thought contains that of ones. Therefore, foreigners can get a lot of emotional resonance by learning Russian. This article will analyze the characteristics of the contemporary Russian national language and the Russian culture from fragments of Russian language policy and literature works, and explore how Russia integrates multicultural ideas and national foreign policy into Russian education. In the process of globalization and regional ethnic diversification, the understanding of national culture and national language will undoubtedly add a lot of practical connotation and multidimensional significance to the promotion of national integration and cultural exchanges.

Keywords: Russian, nationality, policy, literature, thought

* Assistant Professor, Department of General Studies, Yuan Ze University

學前教育於文化回應教學研究之系統性科學圖譜回顧

A2-1

田佳靈、洪慧英、謝文慧、陳必卿

【摘要】

本研究目的是以系統性科學圖譜法 (science mapping)，回顧國外有關學前教育於文化回應教學的研究 (culturally responsive teaching in early childhood education)，並就論文發表數、期刊引用次數、論文發表地區、論文關鍵詞進行解析。研究方法藉由 Scopus 資料庫搜尋，其次以 PRISMA (preferred reporting items for systematic reviews and meta analyses) 進行系統性文獻回顧，爾後由 VOSviewer 與 Scopus 軟體分析文獻計量和時間趨勢。本研究分析 562 篇期刊論文後發現：(1) 研究主題、發表數量，不僅穩定持續成長，且分為「幼兒家庭文化的影響」與「教師文化回應教學的角色」二大面向；(2) 論文引用前十名的期刊依序是 Teachers College Record、Teaching and Teacher Education、Urban Education、Journal of Early Childhood Teacher Education、Early Childhood Education Journal、Contemporary Issues in Early Childhood、Journal of Research in Childhood Education、Urban Review、Journal of Early Childhood Literacy 與 Early Child Development and Care。其中，這十本期刊論文的品質，均為社會科學引文索引 (Social Science Citation Index) 的第一級核心期刊 (Q1) 或第二級重要期刊 (Q2)，而引用前三名的期刊論文，皆為第一級核心期刊，且多數文化回應教學的研究文章被收錄在此；(3) 前十名發表地區分別為美國、澳洲、紐西蘭、加拿大、英國、香港、臺灣、新加坡、南韓與西班牙；(4) 關鍵詞共現分析顯現五個群集，且在這五個群集中，前十名共同備受關注的議題為師資培育、專業發展、城市教育、多元文化教育、多樣性、種族、童年、青少年前期、職前教師及教育學。

關鍵字：文化回應教學研究、共引用分析、回顧性研究、系統性科學圖譜、學前教育

Using Science Mapping to Review of Researches on Culturally Responsive Teaching in Early Childhood Education

Chia-Ling Tien, Hui-Ying Hung, Wen-Huei Hsieh, Bi-Ching Chen

【Abstract】

This research aimed to review culturally responsive teaching in the field of early childhood education based on the method of the systematic science mapping. We analyzed the number of papers published, the number of journal citations, the area where the paper was published, and the paper's keywords. For the research method, first, the Scopus database were used to search keywords followed by preferred reporting items for systematic reviews and meta-analyses (PRISMA) to conduct a systematic literature review. Then, VOSviewer, and Scopus software were used to analyze the literature measurements and their time trends. Among 562 journal articles analyzed, the results indicated that: (i) the research topics and the number of publications grew steadily and continuously and could be attributed into two main aspects: “the impacts of children’s family culture” and “the role of teacher culture in response to teaching”; (ii) the top ten journals cited by the paper were: “Teachers College Record”, “Teaching and Teacher Education”, “Urban Education”, “Journal of Early Childhood Teacher Education”, “Early Childhood Education Journal”, “Contemporary Issues in Early Childhood”, “Journal of Research in Childhood Education”, “Urban Review”, “Journal of Early Childhood Literacy”, “Early Child Development and Care”. The quality of these ten journals was listed in the first-level core journals (Q1) or the second-level important journals (Q2) of the Social Science Citation Index. Besides, the top two research articles cited were from the first-level core journals which most of the research articles on cultural response teaching were included here; (iii) the top ten publication areas were the United States, Australia, New Zealand, Canada, the United Kingdom, Hong Kong, Taiwan, Singapore, South Korea, and Spain; (iv) keyword co-occurrence analysis revealed five clusters. Among these five clusters, the top ten issues focused on teacher training, professional development, urban

education, multicultural education, diversity, race, childhood, early adolescence, preservice teachers, and pedagogy.

Keywords: Culturally Responsive Teaching Research, Co-citation Analysis, Review of Research, Science Mapping, Early Childhood Education

同志教師的職場處境及因應經驗之初探

A2-2

簡智君*

【摘要】

本研究採敘說探究，邀請一位特教領域及一位普通班任教的國小男同志教師進行職場處境和因應經驗的分享。敘說分析發現男同志教師身為性少數在異性戀者為主體的職場，對於同志身份的曝光有多重隱憂，其中最核心的擔憂是出櫃現身會危及工作生存。這些擔憂促發同志教師發展出相關的保護傘策略，以安心的因應職場內外的人際互動。本研究亦發現擔任行政領導職務的同志教師出櫃現身挑戰相當不同於從事教學的同志教師的現身壓力。最後，研究發現男同志教師能超越性別身分的個人處境限制，積極以教師身份藉由多方機會的努力，引導學生及相關人士進行性別議題的認識與思辨，企圖建造價值觀相互交流與理解尊重的平權環境。

關鍵字：同志教師、職場處境、因應經驗

* 臺北市立大學教育學系博士班教育心理與輔導組研究生（聯絡地址：100234 臺北市中正區愛國西路一號教育學系，E-mail: alexjangsatir@gmail.com）。

A Preliminary Study on the Workplace Context and Coping Experience of Gay Teachers

Chih-Chun Chien*

【Abstract】

The narrative inquiry study invited two gay teachers of the fields of special education and normal class in elementary schools to share their workplace context and coping experience. Narrative analysis found that gay teachers as the minority in the workplaces dominated by heterosexuals, they have multiple hidden worries about the exposure of coming out, the core of those is the fear of endangering their job survival. These concerns have motivated gay teachers to develop relevant protecting strategies to cope with interpersonal interactions inside and outside the workplace for safety. This study also found that the coming out challenge of gay teachers in administrative leadership positions is quite different from the coming out pressure of gay teachers in teaching positions. In the end, the research indicated that gay teachers can transcend the personal limitations of the gender role, and actively engage in multiple opportunities as the teacher role to guide students and people to think and comprehend about gender issues in order to construct an equal right environment for mutual exchange of values, understanding and respect.

Keywords: Gay Teachers, Workplace Context, Coping Experience.

* 臺北市立大學教育學系博士班教育心理與輔導組研究生（聯絡地址：100234 臺北市中正區愛國西路一號教育學系，E-mail: alexjangsatir@gmail.com）。

開鎖：新住民二代的身分敘說

A2-3

林筱婷*、徐昱昕**、熊同鑫***

【摘要】

本研究以新住民子女的角度進行敘事研究，藉由敘述自身生命故事來療育自身、探討新住民母親角色、標籤化及歸屬感問題，並思考遇到相同境遇之幼兒該如何應對。故事的緣起是兩位研究者-小昕跟小婷，在台灣生活了20多年的新二代，敘述在成長歷程所遇到的問題。對於台灣的民眾來說新住民家庭、母親以及子女絕大部分都會被貼上：低社經地位、弱勢家庭、子女的教育資源不足等等的標籤，而在某一次的實習過程中，幼兒園班級內有一名新住民幼兒，透過他勾起了我們自身生長歷程的回憶。

從兩位研究者的故事，看到他們在過去的經歷中，存在著許多對於新住民子女有意或無意的傷害，但在書寫故事的過程也逐漸釋懷，也能夠去換位思考，理解為何社會對新二代會有這些印象。透過敘寫自身故事，希冀能鼓勵更多相同經驗的人，勇敢說出自己的故事。教學時以此為戒，教師能夠協助不同生長背景的學生，提供安心的學習環境。

關鍵字：新住民子女、文化認同、敘事研究

* 國立臺東大學幼兒教育系，林筱婷，10706117@gm.nttu.edu.tw

** 國立臺東大學幼兒教育系，徐昱昕，10706116@gm.nttu.edu.tw

*** 國立臺東大學幼兒教育系，熊同鑫，thshiung1022@gm.nttu.edu.tw

Open the Door: New Immigrant's Generation's Narrative Study

Lin Xiaoting, Xu Yuxin, Hsiung Tunghsing*

【Abstract】

The current study intends to emancipate the minds of new immigrant's children by through narrative study. It is expected to be healed by narrating one's own life story to rebuild the relationship with mother, to de-tagging the stereotype of immigrant's children and to reconstruct the identification of Taiwanese. Main protagonists of the study, also the researchers of the study, Xiaoxin and Hiaoting, the second generation of new immigrants of Taiwan, have lived in the land for more than twenty years and narrative the hard times they faced in the kids. Most of the new immigrants' families, including mother and children, are labeled as low socioeconomic, disadvantaged persons, and insufficient learners automatically in Taiwan. During one of the preschool internships, the status of a new immigrant's kid brought researcher's memories of childhood back and arose out of the narrative study.

Many of hearts from macroaggressions or microaggressions in their childhood were reemerged from researcher's narrative stories. Researchers are healed by through writing life stories and be able to empathize and understand why the society has these impression of the immigrant's kids. For the same backgrounds as researchers, the narrative study is suggested to be applied to bravely tell one's own life story. Researcher take this as a commandment when teaching can assist students with diversity backgrounds and provide an equity learning environment.

Keywords: new immigrant's child, cultural identity, narrative study

* Department of Early Childhood Education National Taitung University

「共融」或「排除」？ 以台灣融合教育下「視障生」的外語學習為例

B1-1

王錦心*

【摘要】

「融合教育」自 1990 年代開始於台灣施行，此教育理念標榜一種適合各類型學生的教學環境。往後又因著全球化的浪潮，中華民國教育部於 21 世紀將「國際教育」列為台灣重要的教育政策之一，這使得外語教育成為實踐「國際教育」的重要指標。本文嘗試透過田野調查，一方面以視障生於台灣融合教育下的外語學習為例，另一方面也將「視障」當作這般教育場域研究的方法，探討「融合教育」理念與「國際教育」的實行所帶來的「共融」或者「排除」。

關鍵詞：融合教育、國際教育、視障、外語學習

* 國立臺灣師範大學翻譯研究所博士生，聯絡信箱：tapestrymind@gmail.com

一、前言

人類認知世界的主要途徑在於觀察與溝通，溝通即是人類語言的應用。德國語言學家 Humboldt 主張每種語言皆有其獨特的世界觀 (Gadamer, 1975: 416)，所以每習得一種語言，便獲得一種理解世界的視角，此舉對於當今置身全球化時代的我們格外重要，因我們隨時都有機會藉著網際網路或實際與不同母語及文化背景之人互動，亦很有可能到他國發展生涯。

因應這般國際趨勢以及歐美國家的多元族群教育理念思潮，教育部¹不但於 1990 年代引進「融合教育」(inclusive education)，更於 21 世紀全球化的浪潮下積極推動「國際教育」。「融合教育」的理念標榜了一種適用各類型學生的教學環境，「國際教育」則強調人當與國際接軌，這般過程不外乎英語和其他外語教育的強化。這般趨勢使得台灣一般的小學、中學直至大學皆開始推動外語教學以利「國際教育」的施行。

「聽」、「說」、「讀」、「寫」是語言能力展現的四大指標，也是每個人母語習得的順序，任何語言的習得也理當如此。然而，台灣的外語教育在一般學校的施行經常是以視覺為中心，導致原本有利於視障生發展的學科反而變得困難重重。因著視覺的限制，視障生不易藉由觀察認知世界，所以語言的學習對於他們格外重要。儘管當今國內外已有諸多的文獻探討視障生於「融合教育」下的學習適應，他們的外語學習與接受國際教育的議題仍有許多待探究的空間。

事實上，「視障」不單是生理的問題，也是社會文化建構的產物，尤其當今世界各地的人彼此聯結儼然較以往緊密，每個人都有可能隨著當下置身的情境而成為「視障者」，這般情況在教育現場也不例外。有鑒於此，本文嘗試透過深度質化訪談以台灣視障生於「融合教育」下的外語學習為例，探討「國際教育」在台灣實踐的可能性。

二、文獻探討

1. 融合教育

「融合教育」自 1990 年代由美國引進台灣 (傅秀媚, 2001: 143)，此教育理念主張身心障礙學生 (以下簡稱「身障生」) 不僅應該與一般生共處，一般學校的教學模式也要適合各類型的學生 (Seitz, 2005: 162)。教育部於 2019 年新修定的「特殊教育法」，其中第十八條指出：「特殊教育與相關服務措施之提供及設施之設置，應符合適性化、個別化、社區化、無障礙及融合之精神。」² 對此，徐易男 (2006: 80)「融合教育」積極標榜「教育均等」，促進「同儕接納」、「系統合作」，消除「個體差異」。其中的「系統合作」指的是在「普通教育」和「特殊教育」的相互配合下，身障生的受教過程由一般學校的教師、特殊教育的教師與相關專業人員共同協作、分擔責任，在這樣的系統合作下提供最少限制的教學課程與環境 (高宜芝, 王欣宜, 2005: 56)，進而促成「同儕接納」。

另一方面，根據此教育理念所標榜的「教育均等」，除了身心障礙學生，不同種族、文化背景的學生亦屬於「融合教育」範疇內的學生族群 (UNESCO, 2017: 13)。面對學生

¹ 本文中所使用之「教育部」概為「中華民國」。

² 「立法院法律系統：特殊教育法」：<https://lis.ly.gov.tw/lglawc/lawsingle?0^C4038198030309E0038118E503C0E42399188303C4D023B99803> (取用日期 2021 年 8 月 2 日)。

的異質性，進行課程之前，教師須評估課程目標與內容能否配合學生的先備知識，因此教學形式要常保持彈性 (Trautmann, 2016: 27)，亦謂「因材施教」的教育理念。本文將由以上所梳理關於「融合教育」強調的「教育均等」與「系統合作」等概念出發探討「視障生」於此教育範疇下的外語學習。

2. 「障礙」與社會

論及「障礙」的概念，目前學界對於身心障礙的討論大致分為二大模式：「醫療或功能限制」(medical or functional limitation)與「社會或少數族群限制」(social or minority group limitation) (Creamer, 2009: 22, 25)。「醫療或功能限制」的模式於 19 世紀興起，主張「障礙」屬於醫療體系診斷的個人心理功能失調 (disorder)，因此面對生理或心理功能的失調，人應盡可能從醫療復健和教育達成現代社會對「正常」的期望 (張恆豪, 2007a)。

儘管如此，並非所有人的身體皆能配合「正常的」社會活動。Erving Goffman 可謂當代開始關注身體與障礙議題的社會學理論家之一，他強調社會互動的來源在於每個人在特定時空下對身體的自主管理 (Shilling, 2008: 7)，Goffman 的「汙名理論」即嘗試探討身障者與各類社會邊緣人的社會展演。「汙名」(stigma) 在現今的社會泛指所謂「不正常」群體，相關的界定源於社會互動的過程。

雖然「汙名理論」迄今仍被視為社會學界關注身障者等社會邊緣群體的濫觴，不過針對「正常」、「汙名」等界線的差異，Goffman 的討論僅停留於人際互動的層次，忽略了其背後的社會制度與文化脈絡 (Eiesland, 1994: 61)。隨著 1950、60 年代歐美社會陸續出現「民權運動」，「醫療或功能限制」開始受到反思甚至挑戰 (Creamer, 2009)。雖然「民權運動」起先的訴求在於消除種族不平等，但進而擴及性別與身障者的人權議題，當中也包含身障者的教育與社會福利等制度，是為「正常化運動」。「正常化運動」逐漸促使社會各界反思身心障礙的概念，也讓「社會或少數族群限制」的障礙研究於 1990 年代興起。

相較「醫療或功能限制」，「社會或少數族群限制」強調「障礙」是社會文化脈絡建構的產物，不僅開放且暫時，更屬人類的普同經驗 (林駿杰、張恆豪, 2020: 665)。換言之，「障礙」不是個人的生心理問題，而會隨著人置身的物理時空變化，但不論如何，透過 Creamer (2009: 25) 與 Eiesland (1994: 24) 的梳理，「正常」與「障礙」的界線在於「健全主義」(ableism)。

面對這般觀念，只要改變文化互動的模式，「障礙」就不會存在了；然而，部分屬個人生理的差異仍難以透過社會文化模式解釋，例如視障者的生理特徵。有鑒於此，本文將嘗試結合「社會或少數族群限制」以及「醫療或功能限制」來探討「視障生」在融合教育下的外語學習。

3. 視障者的特徵

從生理的狀態而論，Lowenfeld (1981: 68, 72) 歸納了視障者的三種主要「特徵」：(1) 移動能力的限制、(2) 經驗範圍與種類的限制以及(3) 控制環境與自我的限制；論及「移動能力的限制」，視障者既難以隨時改變自身當下所在的物理位置，也很難獨自前往不熟悉的地方。上述的限制可能會產生「經驗範圍與種類的限制」，儘管聽覺與觸覺接收的訊息仍能彌補視障帶來的限制，只聆聽發聲體的聲音難免過於抽象，而且有許多的物體不可能直接觸摸，例如海洋、細胞、月亮、火、乾冰、顏色或各種化學變化等 (Lowenfeld, 1981: 69)。

除了行動能力與經驗範圍的限制，視障者也存在「控制環境限制」，意即他們很難立即察覺所置身空間的變化，因為人體沒有任一項感官接收訊息比視覺迅速且全面（Lowenfeld, 1981: 75）。上述的限制也包含操控訊息的困難，從 Lowenfeld（1981: 76~77）的整理可知，視障者與他人互動時經常不易察顏觀色。

面對視障所帶來的「限制」，Lowenfeld 建議對視障者的教育理當讓他們明白自身的處境。對此，當「障礙」成為一項社會文化的議題，教育場域內的「視障者」也就成了待發掘的對象。

三、研究設計

本文採用質化研究，以台灣視障生在融合教育下的外語學習為例探討「融合教育」結合「國際教育」在台灣的實施所帶來的「共融」或「排除」。經由以上的文獻梳理，筆者在此提出兩個研究問題：(1)台灣的融合教育帶給視障生外語的協助如何？(2)「融合教育」和「國際教育」的交會如何重構「視障」？

本文的研究對象為大專視障生 12 位，皆由「滾雪球取樣」尋覓，他們於大學以前都接受「融合教育」，研究方式為一對一的「半結構式訪談」。研究工具則有錄音設備與訪談大綱，題目依據前面的文獻整理與筆者接受「融合教育」的經驗所設計，事後將訪談時錄音內容繕打成逐字稿，並進行敘事分析。

四、研究發現

1.融合教育下的外語教學概況與視障生的學習困難

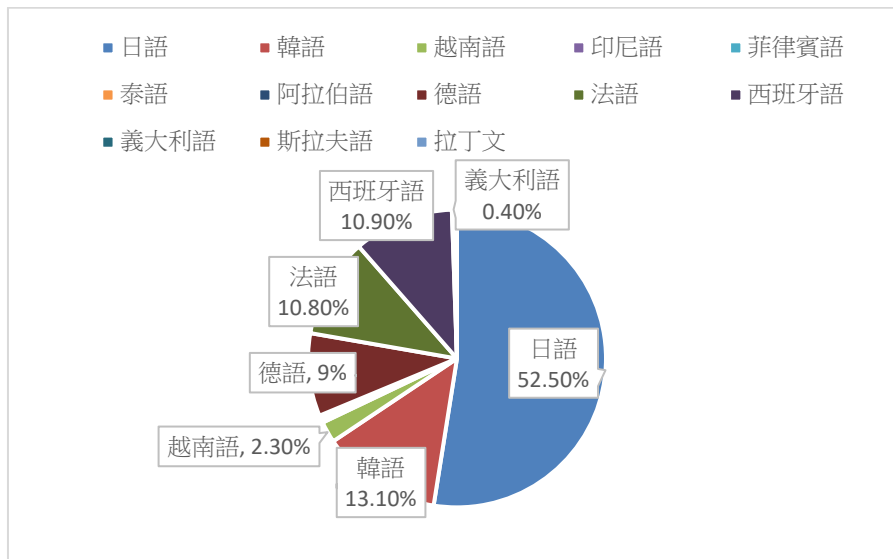
經由訪談分析以及筆者在台灣教育體制內的外語學習經驗，高中以前的外語教育僅限於英語，同時因著升學主義，課程內容以語文訓練為主。高中職與大學階段的外語教育雖然仍以英語為大宗，但學生可於就學期間選修其他的外語。

根據教育部高中第二外語教育中心公佈 2021 年的統計，台灣地區高中職學生共有四萬四千多位修習第二外語，主要分佈於台北市、新北市、桃園市、台中市、台南市和高雄市等六都。以下的圖表顯示，學校開設的語種課程分為亞洲與歐洲地區。亞洲地區以日語、韓語為大宗，分別佔 53.2%和 13.1%，日語也是全台灣高中職與大專院校第二外語課程中最常開設的語種。東南亞的語種方面有越南語，佔 2.3%，另有印尼語 0.4%、泰語 0.25% 和菲律賓語 0.09%，阿拉伯語也包含在亞洲的語種內，修習的人數比例為 0.08%。除了越南語，上列的語言由於修習人數甚少，難以在下圖呈現。

歐洲的語種以法語、德語和西班牙語為主，分別約佔 9%、10.8%和 10.9%，

義大利語則有 0.4%。另有斯拉夫語 0.1%和拉丁文 0.06%，這兩個語言的修習人數比例也非常低，所以也較不易呈現於下圖。

圖表 1：109 學年度高中職第二外語課程開課比例圖



(圖表來源：高級中等學校第二外語教育推動計畫)

不論學習的語言是什麼，聆聽經常是語言習得的第一步，猶如每個人學習母語的過程。因著看不見或者看不清楚，視障生專注於聆聽的優勢理應對於他們的外語學習頗有助益；然而，「融合教育」體制內的學生仍以明眼人佔多數，且人類對世界的認知有 80%仰賴視覺（劉信雄，1995：8）。所以，一般施行「融合教育」的教學現場會使用黑板、投影片、紙本等屬視覺的媒介，這些都會成為視障生「操控訊息」的限制，因他們難以讀取由明眼字承載的訊息，即便看得見明眼字，用眼睛閱讀的速度也不及一般人，其中一名受訪的弱視生指出：「國中期間有時一堂課會考兩張考卷，我都是寫不完的那一個。我那個時候都認為是我個人的問題，從來沒有想過是眼睛造成的（……）小學和國中階段都是讀一般 12 級字體的課本，有時老師可能要求我們唸課文，我一個字一個字地唸就不會像其他同學唸得那麼流暢，以致老師常以為是我不會唸。」

再者，有許多時候，教師要學生看黑板或投影片上的內容會說：「請看『這裡』……。」教師的說明中出現「這裡」或「那裡」的敘述或圖示，視障生因看不見或看不清楚文字或圖示所陳列的方位而無法明白「這裡」和「那裡」的意思，這也構成他們「操控訊息」的困難。有鑒於這般情況，教師進行教學的過程宜讀出所有板書和投影片呈現的內容。

2. 視障生於融合教育下的輔助資源

視障生於「融合教育」內一方面與一般學生共學，另一方面也有「系統合作」的支持。「融合教育」所發展的「系統合作」也運用於視障生的外語學習，目的在於解決他們看不見或看不清楚板書和其他由明眼字構成的圖文媒介。相關的措施在於學校「資源教室」所提供的協助，本文的討論將著重於受訪視障生於輔助資源的應用。

輔助資源在於視障輔具，根據其功能可分為「輔助視覺」與「替代視覺」兩大類別。本文中的受訪弱視生主要接觸「輔助視覺的輔具」，他們在大學以前都有使用過大字體課本與放大鏡的經驗，目前有大字體課本支援的語言課程仍以英語為主，每家廠商印的紙張尺寸都不盡相同，通常介於 B4 到 A3 之間。論及受訪弱視生對大字體課本的接受，部分表示由於放大印出的課本不僅大且厚重，攜帶很不便也很難翻閱，所以很少使用：「國小的

時候，視障巡迴輔導老師¹說一定要發給我。那時就感覺拿著一堆廢紙回家；國中之後我就說不要了！他們那時還告訴我這些大字課本很貴的欸！（……）其實一般 12 級的字體我都看得很清楚，除非是特別小的字。」也有的受訪學生強調，即便放大了紙本，他們仍感覺裡面的課文字體還是有些模糊：「課本裡面的字體還是覺得很小，它就是將原本的紙張直接放大成 A3 尺寸印出來。」

受訪學生所使用的放大鏡分為一般的凸透鏡²與「擴視機」(電子放大鏡)³，部分的受訪學生認為一般凸透鏡的放大倍率都還是太低，放大的範圍也很小，會降低閱讀的速度：「因為使用放大鏡讀課本上的字需要一個字一個字地對。常常還沒有找到老師講的地方，老師已經講到下一段了。」所有受訪的弱視生皆於國中以後開始接觸「擴視機」(electronic magnifier)，部分表示對此輔具感到滿意，認為搭配這項輔具能加快閱讀課本中低於 12 級字體的速度，但同時也覺得它太佔空間。

除了上述「輔助視覺」的資源，「替代視覺」的輔助資源也經常應用於視障生的學習。本文中所有的受訪盲生和部分的弱視生都接觸過「替代視覺的輔助資源」，舉凡點字的摸讀和「閱讀機」的聽讀。所有的受訪盲生皆於小學期間透過學校的資源教室或「視障巡迴輔導教師」學習英文點字，也都曾使用過英文點字課本，但他們皆表示課本很重，且無法直接在其上做筆記：「每次都還要將[用點字機]打好的筆記另外貼到課本上。」另一位受訪盲生也強調一般人能用眼睛看的，他們則一定要摸讀：「有時還得黏一些點或是線段來標記重點，課本也會被弄得越來越厚，同年級的就有人問我的課本怎麼會那麼厚，我就得調侃自己：『我比你認真啊！』」

他們於就讀中學後又陸續開始學習「盲用電腦」，即是於一般的電腦內安裝語音報讀軟體，可自行設定報讀的語種和輸出的語言點字。同時，他們也以英語電子課本取代原本的點字版英語課本，而且電子課本附有「教用光碟」，有助於他們練習英語發音和聽力，其中一位盲生提到：「使用盲用電腦就能直接在電子課本的檔案上直接做筆記，打錯字也可以直接修改，比以前用點字機繕打筆記方便很多，而且聆聽盲用電腦語音報讀軟體報讀的同時還能摸讀點字觸摸顯示器輸出的點字……。」

本文部分的受訪盲生也於就讀高中和大學期間修習第二外語課程，儘管如此，相關的點字他們都需要自行補強。對此，他們表示，若是學習法語、德語或義大利語等歐陸語言，字母的點字都和英語十分相似，所以並不複雜：「德文和義大利文的點字是還好，因為也都還是英文 26 個字母[的點字拼法]，然後剩下的可能就是特殊符號的點字要背一下，像是德文的 Ä、Ö、Ü 和 ß。」

聽讀方面，受訪學生都表示「閱讀機」很佔空間，在報讀中文篇章時聽得懂，但是聽讀英語時會聽不懂：「由於英語不是母語，（……）[機器將英語篇章轉換成語音[報讀]的時候，一方面要先知道機器在唸什麼字，另一方面還要理解整句的含義，自身反應速度不夠快加上也不是每個字都懂，所以整個聽下來其實是一知半解的，後來就選擇不用了。」另

¹ 透過陳明德(2007)的梳理，小學與國中的視障輔導師資由各縣市政府遴選現任國小與國中師資，受訓後委派，他們並非一般學校內的特殊教育教師，這類教師隸屬於各縣市的教育局處，平時的工作分為教育行政業務與視障生的輔導。

² 凸透鏡能折射光線將人眼前的事物影像放大，放大倍率涵蓋 2 倍至 20 倍。

³ 擴視機為「電子放大鏡」，使用者能自行調整放大的倍率（一般為 6 倍至 70 倍）以及字體與紙張背景色彩的對比模式（包含黑白與不同色彩的配對）。

外，此工具報讀掃描內容的錯誤率也很高。Hofer 與 Lang (2014: 237)的梳理也發現，聽讀的速度雖然快，但容易遺漏訊息；摸讀點字雖然慢，但接收的訊息較聽讀精準。由現行的視障輔具而論，視障生以「盲用電腦」聽讀並摸讀點字會是他們理想的外語學習方式，即便是弱視生，也能嘗試以聽讀為主，視覺閱讀為輔。

3.誰是「視障者」？

透過以上的分析可知，台灣的視障生在融合教育下學習外語的過程使用輔具並不方便，不論是受限於明眼字為主的教學媒介或者聽讀與摸讀的速度，而這些感官接收訊息的速度都不及視覺，一般的教師與學生也鮮少能體會摸讀點字學習外語的模式。

De Herrea (1984: 15) 針對融合教育下視障生的外語教學建議教師可先瞭解班上視障學生的先備知識與輔具（例如：點字）的使用情況，課堂的活動可讓一般生矇眼睛和視障生共同參與，同時教師的口條要儘可能清楚明確，班上其他的學生也都應該要做到。儘管如此，鮮少有教師願意因應班上的視障生而安排相關的體驗活動，尤其台灣的中學依然存在升學主義，難以讓多數的教師實踐「因材施教」的教育理想。絕大多數的視障者在「融合教育」下求學皆是獨自與一般學生共處一間教室內，而學習外語的過程也經常需要順應以板書與投影片等視覺媒介為主的教學模式。

有鑒於此，現今「融合教育」在台灣的施行仍難以適合所有類型的學生，尤其語言的學習非常著重聽覺，然而「融合」的教學模式卻仍被「視覺性」所佔據。另一方面，語言也如同體育、技藝訓練都重視從做中學，尤其 Skinner 強調語言學習是一種接受刺激與反應的行為，藉由聆聽、模仿他人的語言表達重複操作，進而內化為一種表達習慣 (Neuner & Hunfeld, 1993: 60)。所以，語言能力應當透過人際互動鍛鍊。

台灣的一般高中或大學的第二外語課堂上若同時存在視障生、新住民子女或者國際生，而教授的語言恰好是該名國際生或新住民學生的母語，該班級的學生就有了練習的對象。儘管如此，視障者往往因「控制環境」的限制而不易親近他們，除非該名國際生或新住民學子主動親近班上的那名視障生，他們才會有機會練習對話。事實上，藉由筆者的求學經驗，一般的台灣學生縱然看得見班上的新住民學子或國際生，卻也鮮少主動與他們互動。

如果「障礙」代表限制，「視而不見」可謂明眼人的「視障」，主因在於「經驗範圍」的限制。縱然沒有機會到東南亞旅遊、求學或者經商，我們在台灣或多或少都有機會與移工、新住民互動，他們可能就是我們家中長輩的看護，而我們的同儕當中很可能有新住民的子女。依照教育部(2020)的統計，台灣地區各級學校內的新住民學生共有 31 萬人，他們的雙親當中至少有一人來自中國大陸(44%)或東南亞地區，其中以越南和印尼為大宗，分別佔 35.3%與 9.4%。這些新住民家庭集中於台北市、新北市、桃園市、台中市、台南市和高雄市等六都，使得越南語、印尼語等東南亞語言也多出現於六都高中職和大專院校的第二外語課程選項內。儘管如此，我們卻因不熟悉他們的文化和語言而經常對他們「視而不見」。

現今的教育政策雖然強調多元入學與多元文化發展，但實質上仍受到傳統「升學主義」的影響。縱然在高中職和大專院校開設第二外語課程，多數學生因著相關語言不包含在升學測驗的範圍而缺乏興趣，使得一般學生健全的雙眼反而在這般體制內變為「視障」，同時上述教育資源分配的不均無形中也擴大了台灣的城鄉差距，造成了以城市為主體的「都會化視障」。

五、結論

德國語言學家 Humboldt 主張每種語言皆有獨特的世界觀，多一種語言能力就會多一種理解世界的角度。面對全球化的浪潮，台灣的教育界自 21 世紀以降大力推行「國際教育」，並以外語教學為其動力，加上 1990 年代開始實施的「融合教育」，台灣理應非常適合多元族群教育的發展。

本文以視障生於台灣融合教育下的外語學習為例，探討「融合教育」和「國際教育」在台灣的施行，並結合「社會或少數族群」與「醫療或功能限制」等兩種模式探討這些教育制度下的「視障」。經由訪談分析與筆者的參與經驗，以上兩項教育政策的結合看似標榜多元族群發展、兼容並緒，卻是趨使每個人朝單向度發展。聽與說固然是學習語言最為直接的方式，而這也本為視障生的外語學習優勢；但因台灣「融合教育」的教學環境迄今依然由「視覺性」所主導，舉凡板書、投影片等教學媒介或各式的圖文教材，而這樣的融合課程並無法讓視障生多利用聽與說來學習，在課堂上仍被迫使用「視覺」來學習。

面對視覺媒介帶給視障生學習的困難，「融合教育」下的「特殊教育」雖為視障生發展了許多輔助資源；然而訪談分析發現，當視障生與一般學生置於相同的教學情境內，多數的視障輔具無法帶給視障生便利，尤其是「輔助視覺」的輔具。即便聽讀搭配點字摸讀是很適合視障生學習語言的方式，但此舉也不及視覺獲取訊息的速度，甚至因為視障生學習的特殊方式，反加深了他們與同儕之間的距離，又造成在生理之外的障礙。

上述的現象一再反映，縱然視障生於融合教育內能獲得來自特殊教育的協助，但他們仍需順應以視覺為主的普通教育。倘若他們於高中職或就讀大專院校的過程有機會修習第二外語課程，且課堂上有會說該語言的新住民學生或國際生，這些視障生也往往因著「控制環境能力」的限制而難以主動和他們練習對話；相較之下，一般學生則因著「經驗範圍」的限制而鮮少主動與班上的新住民學生或者國際生互動，這般「視而不見」亦可謂「視障」；如何突破本來立意良善的教育方針及教學方向，是關心台灣教育的人，需要更多的彼此聆聽，以打開彼此的視域尋求治癒彼此視障所克不容緩的事。

另一方面，透過教育部公佈的統計，台灣多數新住民的居住區域以六都為主，使得大部分屬東南亞語種和歐洲語種的第二外語課程都開設於六都的高中職與大專院校；這在無形中也擴大了台灣的城鄉差距。令人感到遺憾與諷刺的是，本來「融合教育」和「國際教育」在台灣的結合原本應實踐多元族群的「共融」，結果反倒「排除」了不同的族群。

最後，本文僅以視障生的外語學習為例，探究「融合教育」在台灣的施行，並主要聚焦於他們在這般教育體制下的學習經驗，進而將討論延伸至此因體制而衍生出的「視障」。期盼未來，本文筆者可在文本的基礎上，在日後納入視障生與國際生、新住民學生實際互動的觀察；另一方面也盼望能探討台灣的教師如何面對對於這些類型的學生。

參考文獻

- 徐易男，2006，〈由美國 NIUSI 理念論融合教育學校之建構途徑〉，《國立編譯館館刊》(34：3)。頁 77-86。
- 高宜芝、王欣宜，2005，〈當前我國融合教育實施成敗相關因素之探討〉，《特殊教育教學與趨勢》(9401)。頁 55-68。
- 教育部，2020，《108 學年度各級學校新住民子女就學概況》。臺北市：教育部統計處。

- 陳明德，2007，〈視障巡迴輔導教師的養成教育及其服務現況之探討〉。取自「教育部大專院校視障學生學習輔具中心」(<http://assist.batol.net/academic/academic-detail.asp?id=112>) (取用日期 2021 年 8 月 17 日)。
- 傅秀媚，2001，〈融合教育的實施模式研究〉。收錄於國立臺中師範學院特殊教育中心編《特殊教育論文集》(9001)。頁 141-155。
- 劉信雄，1995，《盲童定向行動訓練》。臺南市：臺灣省視覺障礙兒童混合教育計畫師資訓練班。
- De Herrea, B. P., 1984, "Teaching English as a Foreign Language to the Visually Handicapped". *Mextesol Journal* 8 (3). P.15-23.
- Gadamer, Hans-Georg, 1975, *Wahrheit und Methode*. Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck).
- Hofer, U.; Lang, M., 2014, "Die Nutzung der Brailleschrift: Ist-Stand, Herausforderung und Entwicklungen—Die Ausgangslage des Forschungsprojekts ‚Zu Bra—Zukunft der Brailleschrift.‘" *Blind, sehbehindert*, 134 (4): 230-245.
- Neuner, G.; Hunfeld, H. (Hg.), 1993, *Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts: Eine Einführung*. Berlin: Langenscheidt.
- Seitz, Simone, 2005, *Zeit für inklusiven Sachunterricht*. Baltmannsweiler: Schneider.
- Trautmann, Matthias, 2016. "Ability Grouping in (Language) Education—wie soll schule mit unterschiedlichen Leistungsvoraussetzungen und -fähigkeiten umgehen?", in: Doff Sabine (Hrsg.). *Heterogenität im Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- UNESCO, 2017, *A Guide for Ensuring Inclusion and Equality in Education*. Paris: UNESCO.
- Wolter, Fatou Julia; Schuett, Lena; Giesler, Tim, 2016, "Wie können Lernziele und Rahmenbedingungen im differenzierenden Englischunterricht (besser) aufeinander abgestimmt werden?", in: Doff Sabine (Hrsg.). *Heterogenität im Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- 「立法院法律系統：特殊教育法」：<https://lis.ly.gov.tw/lglawc/lawsingle?0^C4038198030309E0038118E503C0E42399188303C4D023B99803> (取用日期 2021 年 8 月 2 日)。
- 「高級中等學校第二外語教育推動計畫」：<https://www.2ndflcenter.tw/web/index/index.jsp> (取用日期 2021 年 8 月 14 日)。

“Including” or “Excluding”?

Foreign languages learning for “visually impaired students” in the frame of inclusive education in Taiwan as example

Chin-Hsin Wang*

【Abstract】

Inclusive education, which emphasizes a learning environment for every kind of students, has been practiced in Taiwan since 1990s. By 21st century, R.O.C. Education Ministry takes “international education” as one of the important educational policies because of the wave of globalization. This trend makes foreign language education a crucial target to practice “international education”. This thesis, which on the one hand takes foreign languages learning for visually impaired students as example and on the other hand takes “visual impairment” as a method to research this educational field, attempts to explore “inclusion” or “exclusion” brought from the combination of the idea of “inclusive education” and the praxis of “international education” through field investigation.

KeyWords: inclusive education, international education, visually impaired students,
foreign languages learning

* PhD Student of Graduate Institute of Translation and Interpretation at National Taiwan Normal University. Email: tapestrymind@gmail.com

初探本土語師資缺額問題及解決策略： 以桃園市國小客語老師為例*

B1-2

湯晏甄**

【摘要】

客語納入國家語言且成為國小每週必修的本土語言選項後，國小客語師資數量的供給是否滿足開課需求？有哪些客語師資缺額推估方式？是本文的問題意識。本文援引學者馮莉雅、蘇雅慧（2019）的兩種客語專科教師需求推估方式，另設計問卷詢問國小客語老師的理想客語師生比，作為本文第三種客語師資數量推估方式，分析桃園市屬於「客語為主要通行語地區」的國小，其客語師資缺額及供需推估方式。本研究採用「桃園市 108 學年第 1、2 學期客語開課班數暨修習人數統計」資料，研究證實，桃園市「客語為主要通行語地區」的 84 間國小普遍符合教育部對普通班的師生比規定，唯少數國小不符規定。本文的師資缺額推估結果如下：第一，依本土語上課節數推估客語專科教師需求人數，四縣腔與海陸腔需專科教師的人數普遍不到 1 位，但仍有少數學校有超過 1 位的需求。第二，依學校規模推估客語專長教師需求人數，桃園市六區國小的客語教師人數現況，均遠低於依學校規模來推估的調節後需求量，顯示學校規模愈大的國小，客語專長教師需求人數比例愈高。第三，據本研究問卷調查結果，以 1:15 的理想師生比來推估客語教師需求人數，發現桃園市六區的國小均非常缺乏四縣腔與海陸腔鐘點教師。

關鍵字：客語為主要通行語區、客語師資、客語

* 本文為作者執行客家委員會客家知識體系發展獎勵補助研究計畫（HAC-110-IR-0008-09）之部份成果。

** 湯晏甄，國立中央大學客家語文暨社會科學學系專案助理教授，通訊地址：桃園市中壢區中大路 300 號，連絡電話：03-4227151#33443，電子信箱：yctang@ncu.edu.tw

A Preliminary Study on the Shortage of Hakka Teacher Demand and Supply at Elementary School: The Example of Taoyuan City's “Major Hakka Regional Language Areas”

Yen-chen Tang*

【Abstract】

After Hakka is incorporated into the national language and becomes the required native language option for elementary schools every week, does the supply of Hakka teachers in elementary schools meet the demand for supply? What are the methods for estimating the shortage of Hakka teachers? This article deals with this problem. The research confirms that the 84 elementary schools in Taoyuan City where “Major Hakka Regional Language Areas” generally meet the requirements of the Ministry of Education. The teacher-student ratio of the class is only inconsistent with the regulations in a few elementary schools. The results of the estimation of teacher shortages in this article are as follows: First, estimate the number of Hakka teachers required by the number of lessons in the native language. The number of special teachers in the Sixian Hakka and Hailu Hakka is generally less than one, but still a few schools need more than one. Second, the number of Hakka teachers required is estimated based on the size of the school. The current number of Hakka teachers in elementary schools in the six districts of Taoyuan City is far lower than the adjusted demand estimated based on the size of the school. Third, according to the results of the questionnaire survey of this research, the ideal teacher-student ratio of 1:15 is used to estimate the number of Hakka teachers. It is found that the elementary schools in the six districts of Taoyuan City are very short of hourly teachers in the Sixian Hakka and Hailu Hakka.

Keywords: Major Hakka Regional Language Areas, Hakka teacher, Hakka language

* Yen-chen Tang, Project Assistant Professor, Department of Hakka Language and Social Sciences, National Central University. Address : No. 300, Zhongda Road, Zhongli, Taoyuan, Tel : 03-4227151#33443, E-mail : yctang@ncu.edu.tw

先進 AR (Augmented reality) 擴增實境技術運用於 傳統原住民文化的創新教學模式與應用

B1-3

劉為開*

【摘要】

本研究主要運用先進 AR (Augmented reality) 擴增實境技術，透過該先進技術應用主題式探究教學法，提升學習者自我探究學習及獨立思考能力的素養，並探討先進 AR 擴增實境技術對於傳統原住民文化學習者在主題式探究學習之教學模式下的學習動機與學習表現。有鑑於以往原住民的圖騰的文化課程，學生僅能在平面上作圖，課程缺乏趣味性，課程在知識文化深度與廣度的保存效益上非常局限，導致學習成效有限。如能結合數位科技與自我探究學習方式進行教學將更有助於提升學習者自我探究學習及獨立思考的素養與能力，對於學習者在日後學習生涯進行更高層次的思考將會有極大的助益，此研究也將有助於增進新一代年輕人對於原住民文化傳承的學習興趣與動機。透過先進 AR 擴增實境技術運用在傳統原住民文化主題式自我探究學習的教學模式與學習課程設計，將有效提升學生的學習動機，在自主的學習過程中，教師可以透過創新的數位教學模式與主題式探究學習教學活動，提升學生的學習成效，對於原住民文化傳承的深度與廣度提供了一套全新的思維與做法。

關鍵字：AR (Augmented reality) 擴增實境技術、學習興趣與動機、主題式自我探究學習

* 臺東縣泰源國民小學校長、國立臺東大學教育學系博士生。(通作者，聯絡地址：台北市中正區愛國西路 1 號，連絡電話：0989-531995，E-mail: hcchih@gm.fgu.edu.tw)

Advanced AR (Augmented reality) technology applied to traditional aboriginal culture innovative teaching model and application

Wei-Kai Liou

【Abstract】

This research mainly uses advanced AR (Augmented Reality) augmented reality technology. Through the application of advanced technology the subject-based inquiry teaching method, the learners' self-inquiry learning and independent thinking ability are improved, and the advanced AR augmented reality technology is explored. The learning motivation and performance of learners of traditional aboriginal culture under the teaching mode of subject-based inquiry learning. In view of the past aboriginal totem cultural courses, students can only draw on the plane, the courses lack interest, and the courses are very limited in the preservation of the depth and breadth of knowledge and culture, resulting in limited learning effects. If the combination of digital technology and self-inquiry learning methods are used for teaching, it will be more helpful to improve learners' self-inquiry learning and independent thinking literacy and ability, and it will be great for learners to carry out higher-level thinking in the future study career. This research will also help to increase the interest and motivation of a new generation of young people in learning about the inheritance of indigenous culture. The use of advanced AR augmented reality technology in traditional aboriginal culture thematic self-inquiry learning teaching mode and learning curriculum design will effectively enhance students' learning motivation. In the process of autonomous learning, teachers can use innovative digital teaching models. The subject-based inquiry learning and teaching activities can enhance students' learning effectiveness and provide a new set of thinking and methods for the depth and breadth of the indigenous cultural heritage.

Keywords: AR (Augmented reality technology, learning interest and motivation, topic-based self-inquiry learning.

培養主動與負責學習者的班級經營行動研究

B2-1

陳浩庭*、黃永和**

【摘要】

為實踐自發、互動與共好理念，培養學生成為自發主動且負責任的學習者，本行動研究的目的是：(1) 發展可以培養國小五年級學生成為主動與負責學習者的班級經營方案；(2) 分析學生在本方案實施前後主動與負責的表現差異情形。本研究以教師觀察、軼事記錄、學生行為自評、學生訪談與家長回饋等方式蒐集學生學習表現資料，並進行量化統計與質性資料分析。研究結果如下：

就本研究所發展的班級經營方案而言：(1)「主動」主題的內涵包括「人際交往積極型主動」、「人際交往消極型主動」、「完成目標積極型主動」及「完成目標消極型主動」等四個層面，「負責」主題的內涵包括「自我管理」、「善盡責任」與「承擔錯誤」等三個層面，每個層面包含具體可實踐的學習目標與教材內容；(2) 教學歷程包括指導示範、引導練習、問題解決與評估回饋四個階段，結合正式課程與融入日常情境，藉以引導學生獲得認知、情意與行為的統整學習。

就學生在本班級經營方案實施前後的表現差異情形而言：(1) 教學前、中、後的觀察記錄顯示，學生在主動與負責層面的目標行為逐漸增加；(2) 學生自評、學習心得與訪談結果顯示學生知覺與瞭解自己的行為產生正向改變；(3) 疫情線上教學期間的軼事記錄與家長回饋資料顯示，學生能展現良好的主動與負責行為。

關鍵字：班級經營、主動、負責

* 新北市三峽區北大國民小學教師。

** 國立台北教育大學教育學系教授（通訊作者，聯絡地址：台北市大安區和平東路二段 134 號，聯絡電話：02-27321104#55733，E-mail: yungho@tea.ntue.edu.tw）。

An Action Research of Classroom Management Fostering Proactive and Responsible Learners

Hao-Ting Chen*, Yung-Ho Huang**

【Abstract】

In order to practice the concepts of taking the initiative, engaging the public, and seeking the common good. Fostering students to become proactive and responsible learners, the purpose of this action research is to: (1) Develop a class management plan that can foster fifth grade elementary school students to become proactive and responsible learners (2) Analyze the difference between the class management plan performance of students before and after the implementation of this program.

In order to explore the learning efficiency, the researcher used self-designed checklist of the characters for pretest and posttest supplemented with qualitative data collected by interviews with students, students' worksheets, feedbacks from parents, and other relevant documents.

According to the class management plan developed by this institute: (1) In proactive, it included two levels, "Interpersonal communication" followed by "to achieve goals". As for Responsibility, it was comprised of two concepts, "positive responsibility" and "passive responsibility". (2) The four steps of guided demonstration, guided practice, problem solving and evaluation feedback are used as teaching guidance methods.

According to the students' performance differences before and after the implementation of the class's management plan: (1) Observation records before, during and after teaching show that students' target behaviors at the proactive and responsible level are gradually increasing. (2) Students' self-evaluation, learning experience and interview results show that students' perceptions and understanding of their own behavior have produced positive changes. (3) Anecdotal records and

* 新北市北大國小教師

** 國立台北教育大學教育學系教授(通訊作者，聯絡地址：台北市大安區和平東路二段 134 號，聯絡電話：02-27321104#55733，E-mail: yungho@tea.ntue.edu.tw)。

parent feedback data during the online teaching period show that students can show good proactive and responsible behaviors.

Keywords: Classroom Management, Proactive, Responsible

臺中市校本課程領導講師培力計畫探討

B2-2

陳靜姿*、臺中市校本課程領導培力核心講師群**

【摘要】

有鑑於新課綱於 108 學年度逐年實施至今已邁入第三年，學校端對於新課綱的推動需求多轉型為校訂彈性課程發展、素養教學與評量等實務面向，希望能夠透過客製化服務模式，深入學校進行課程陪伴、支持與發展。臺中市教育局盤點各國中小新課綱推動現況分析，瞭解學校端執行困難點與實際需求，期能透過在地培力種子講師群的客製化到校服務課程發展，進行陪伴支持與服務，協助學校推動新課綱，促使全體教師對於課程教學發展有深入認識。

然而，臺中市幅員廣大（包括山、海、屯、中區），在地培力種子講師群進行協助學校課程發展的師資人力顯然不足。基此，臺中市教育局於 110 學年度規劃一系列共備工作坊課程，期能組織並整備市級校本課程發展師資團隊，以進行客製化到校服務，落實十二年國民基本教育課程綱要之精神與實踐。

本文根據臺中市校本課程領導講師培力計畫內容，參考國教署 109 年辦理十二年國民基本教育課綱「重回地方／引路同行」精進培力計畫，針對在地培力核心講師工作坊之課程設計及認證規準進行探討。文中對於臺中市校本課程領導講師培力計畫所面臨的問題進行分析，並且提出因應策略與策進作為，期能打造優秀市級校本課程發展的師資團隊，有效協助各校落實推動十二年國民基本教育課程發展，深化校本課程發展脈絡。

關鍵字：校本課程、教師專業發展、教師領導

* 臺中市西屯區永安國小校長（通訊作者，聯絡地址：40765 臺中市西屯區西屯路三段 133 號 聯絡電話：0919-063187，E-mail: jean@mail.yaes.tc.edu.tw）。

** 本團隊由謝寶梅教授指導，核心成員包括：李永烈校長、黃美玲校長、丁鸞瑩校長、晏傳嫻校長、陳靜姿校長、謝青屏候用校長、王蒲寧主任、黃杏媚主任、張金葉主任。

A Study on the Training Program for Leadership Lecturers of School-based Curriculum in Taichung City

Ching-Tzu Chen*

【Abstract】

In view of the fact that the new syllabus has been implemented since the 2019 academic year, the school's demand for the promotion of the new syllabus has been transformed into practical aspects such as school-made flexible curriculum development, literacy teaching and evaluation. It is hoped that it can be through customized service mode to go deep into schools to accompany, support and develop courses. The Taichung City Education Bureau sees the current situation analysis of promoting the new syllabus for primary and secondary schools and understands the difficulties and actual needs of the school, it hopes to provide accompanying support and services through the development of customized on-campus service courses from the seed lecturer group in the field, so as to assist schools to promote the new curriculum and encourage all teachers to have an in-depth understanding of the development of curriculum teaching.

However, because the Taichung City has a large area (including the Mountain, Sea, Tun, and Central districts), it is obvious that there is insufficient teaching manpower from the seed lecturer group to assist the school curriculum development. Based on this, the Taichung City Bureau of Education planned a series of co-prepared workshop courses in the 2021 academic year, hoping to organize and prepare a municipal faculty team for the school-based curriculum development to provide customized on-campus services and implement the spirit and practice of the 12-year national basic education curriculum outline.

This article is based on the content of the Taichung City School-based Curriculum Leadership Training Program, and refers to the 12-year national basic education syllabus, "Return to the Local / Leading the Way" Advanced Training Program, by the National Education Administration in 2020. The article will also

* 臺中市西屯區永安國小校長（通訊作者，聯絡地址：40765 臺中市西屯區西屯路三段 133 號 聯絡電話：0919-063187，E-mail: jean@mail.yaes.tc.edu.tw）。

discuss the course design and certification standards of the workshop for the core lecturers in the region, analyze the problems faced by the Taichung City School-based Curriculum Leadership Training Program, and propose corresponding strategies and actions, hoping to build an excellent municipal-level faculty team for the school-based curriculum development, effectively assist schools in implementing and promoting the 12-year national basic education curriculum development, and deepen the context of school-based curriculum development.

Keywords: school-based curriculum, professional development, teacher leadership

人權教育議題 課程實踐之反思： 以鹿窟事件為例

主講者：江姮姬助理教授
(明道大學課程與教學研究所)

壹、前言

從歷史說起.....

- 1.1945年日本戰敗，結束統治臺灣50年
- 2.1947年爆發二二八事件，1949年政府宣布實施戒嚴
- 3.1952年12月在當時的臺北縣石碇鄉鹿窟村發生鹿窟事件（又稱鹿窟基地案）。
- 4.根據監察院（2018）的報告，鹿窟事件受難者超過400人，其中約200多人受審，35人被判死刑槍決，12人自首無罪和不起訴者，98人被判有期徒刑，其中是6位未成年青少年（未滿18歲）。

事件\條件	相同	不相同
鹿窟事件 (1952)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 政治議題。 2. 人權議題。 3. 國內具有權力的政府壓迫人民，導致大量無辜壓播者傷亡。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 為二二八事件的延伸。 2. 受壓迫者全數為社會底層居民。 3. 於2018年由監察院主動調查發布，至今在學校教育場域鮮少人知。
二二八事件 (1947)	<ol style="list-style-type: none"> 4. 施壓原因皆為政黨的政治因素。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 為鹿窟事件的源頭 2. 受壓迫者多為社會上的地方仕紳，係菁英份子層級。 3. 在受壓迫菁英分子的努力下，於1995年獲得平反及補償，並成為學校教育教材，廣為後人所知。

貳、文獻探討

一、人權理念之內涵－自然權利及其社會契約

二、人權教育理念之內涵

1. 基於批判思考教育學、受壓迫者教育學、希望教育學、壓迫者教育學與文化回應教育學之理念，課程設計理念不是學科的精粹主義，也不是20世紀初期發展的科技主義所能涵蓋，而是重建社會主義取向的意識形態。

2. 自覺意識是教師與學生須共同學習的基本態度，在師生對話歷程中，體驗解放是教學者須具備並強化引導的教學歷程，以覺知壓迫者與受壓迫者間的相互交織，進而本於自有國家的經濟與文化，發展在地化的人權文化，向國際人權文化的目標邁進。

三、人權教育議題課程實踐之內涵

1. 人權教育的課程設計架構，強調從整體、全面性，以及終身學習的角度，以人權的重要概念搭配人權案例為架構，課程內容的發展除應順應地區性的文化脈絡，同時應回應學習者的歷史脈絡。
2. 多元的教學方法：對話式教學法、質疑式教學法、互動式教學法，均在於以批判思考覺察權利意識，達成尊重他人與自我的教學目標。
3. 在一向被視為保守傳統的主流學校教育裡，實施人權教育議題課程的教師，比一般學科教師具備更強烈的公平正義精神，更敏感的權利意識覺察，以及更勇於嘗試突破傳統的批判與創新教學。
4. 引導現場教師成為激勵創發的促助者，是20世紀中期開始Freire和Giroux等人的左派學術理論，以及在21世紀不斷嘗試創新的教學專業研究。

四、21世紀人權教育發展脈絡與推動困境

1. 聯合國以其主流的人權專業，協助世界各國訂定國家層級的人權法令，推動人權計畫，並規劃前瞻性的人權意識願景，期能以普世的人權價值，建立世界的和平。
2. 我國推動困境之分析：推動人權教育議題比起推動人權議題來得複雜，因為轉換至教育現場，在教室層級的課程實踐，除了原有的人權專業學科內容外，還須納入教師、學生、家長與社區文化環境因素等等。

五、課程實踐的理念內涵

1. 從人權理念到人權教育理念，再到人權教育議題課程實踐的理念與相關實證研究，乃至人權教育發展脈絡與國內推動困境之分析，可見人權教育有其豐富教育學理念基礎，也是形塑普世價值觀的議題課程。
2. 在國際性、全球化與多元化的社會發展趨勢下，因不同情境、不同層級的人權意識覺知，或因政治意識形態，或因不同時代的文化傳統，形成迷思、或多元、或相互衝突的人權價值衝突，阻礙人權教育議題課程的設計與發展。
3. 研究者與社區代表合作，以可行暨能行原則，完成國中與高中的教學。循Schwab課程實踐之四要素與慎思歷程之架構，進行反思分析，配合人權教育乃議題課程模式，將Schwab的學科內容詮釋轉化為人權教育議題內容詮釋，並增加人權教育學的內容，如人權意識、壓迫者受壓迫者相互交織、在地文化，並在環境要素中彰顯社區人物的角色。

參、課程實踐之研究設計

序號	研究方法	資料形式
1	個別訪談：國中教學者A師	逐字稿
2	個別訪談：高中教學者B師	逐字稿
3	個別訪談：人權教育專長教師C	逐字稿
4	個別訪談：人權教育專長教師D	逐字稿
5	團體座談：受難者EFGHI，計5位	逐字稿
6	團體座談：受難者JKLM，計4位	逐字稿
7	團體座談：踏查高中師生與3位受難者NOP對話	逐字稿
8	團體座談：受難者E與教學團隊對話	逐字稿
9	學生文件蒐集：鹿窟社區踏查前高中生提問單	文件
10	學生文件蒐集：國中生聯絡簿	文件
11	學生文件蒐集：國中生作文本	文件
12	學生文件蒐集：高中生學習單	文件
13	史料文件搜集：鹿窟故事17則	文件
14	觀察	文件
15	札記	文件

肆、課程實踐之反思分析

- 以課程實踐四要素(教師、學生、內容、環境)為分析架構
- 內容—人權教育議題，人權教育學的內容，如人權意識、壓迫者受壓迫者相互交織、在地文化、文本等。
- 環境—學校的親師生暨行政相關人員，並彰顯社區人物的角色。

人權意識	必須教師與環境(含學校的親、師、生)具有人權教育教學意識的共識，課程實踐才有啟動的可能。
文本	先設計讓教師認識鹿窟事件的文本，再讓教師依學生特性，設計回應學生文化、引領學生自覺人權意識的多元化文本。
多元人權價值	不同層級人權教育教學意識的教師，發展不同的課程實踐，從人權教育的認知與情意到人權價值與轉型正義。

引導自主詮釋人權意涵

在互動式的海報閱讀、參與式的鹿窟踏查的慎思歷程，詮釋學生理解鹿窟事件的人權議題實質內涵。

多元／相互交織

慎思歷程中顯見複雜脈絡下，相互交織概念的多元意涵，而教育是引導人權意識覺知與解放的唯一有效途徑。

伍、結論與建議

一、結論

(一) 具備人權教育教學意識是首要條件：當學校與教師均具人權教育教學意識，加上在教師與環境中的行政人員、社區人士暨學者專家的合作之下，即可順利發展多元的文本，實踐人權教育議題課程。

(二) 有效教學係掌握批判思考教育學、受壓迫者教育學、壓迫者教育學、文化回應教學之理念內涵，設計互動式、參與式、對話式的教學活動。

(三) 未來持續發展在地化人權歷史課程實踐，有形與無形的團隊形式課程領導，是趨勢之一。

(四) 課程實踐四要素互為主體關係。對於後續開發人權教育課程設計與發展而言，Schwab的慎思歷程與課程四要素值得作為團隊合作的共通語言與思考架構。

(五) 跳脫政治議題意識形態，基於人性與人權本質，開發設計歷史性文本及其教學活動，引導學生分析壓迫者與受壓迫者的複雜脈絡，自主覺知人權教育的意涵是公平、正義、多元與尊重，則人權教育議題課程實踐是可行且能行。

二、建議

- (一) 建議教育行政主管優先思考，如何幫助教師就其地區性脈絡與在地化文化，共同形塑其地區性的人權意識。
- (二) 建議教育局與學校的行政主管，多鼓勵初任教師與經驗豐富的專家教師進行人權教育議題的協同教學。
- (三) 提問式教學不易實施，建議未來教育行政主管可邀請人權教育專家優先研議開發提問式教學的課程設計。

感謝聆聽與指導
特別感謝
新北市光明頂農業發展協會
臺灣社區藝術與人文發展協會
鼎力支持相關資源

鹿窟事件人權海報展教學活動的經驗分享

C1-2

邱麟媛

【摘要】

人權教育不是一個新增的課程口號，而是希望在課程設計時能多一點點的反思與討論，人權的精神就能深烙在學生心中，因為有感的人權教育，這是教學者應該要用心經營的方向，當建立懂得尊重、願意實踐人權保障，教與學才能有幸福的氛圍。

用心就有用力的地方，推動有感的人權教學首要是教學者的「意願」，也就是了解人權教育的重要性且願意進行；其次，不要讓人權教學成為無法承受的負擔。所以本次是透過下列二種方式進行人權教學：一、透過人權海報的佈展；二、補充式的領域教學融入方式，利用閱讀寫作課與人權主題課程的結合，透過師生間良好互動的人權教學活動，有助於課程實踐。

去年暑假時偶然知道有鹿窟事件的海報展在當地展出，透過看展的過程促發我想要把這個資源引入教學中，所以還特地跑了一趟國家人權博物館，除了想要蒐集鹿窟事件相關的資料外，更想了解是否有機會把此資源有效的影用在教學上，所以，當我知道有協會已經將海報借出時，我非常欣喜，希望這個符合人權教育議題的資源，也能讓我校的學生可以有更多元的學習機會，透過學校行政的協助配合下，有了這次全校性的海報展活動。

透過海報故事可以讓學生有認知人權的重要性與感受，也希望營造友善的環境，所以在展場位置的安排、透過多彩的 N 次貼免費提供給看展學生使用，期盼留下看展的想法與感動來增加互動性。進階讓佈展的班級學生更有競賽的趣味感，希望每個小組能夠發揮影響力，活動後，可以計算不同便利貼的數量與每個回饋的質量，作為小組影響力的計算。

一週的教學活動中，本校多數老師會主動利用班會課、閱讀課，配合海報展進行教學。特別的是班級導師的引導有多種方式：班會主題介紹、看展活動結合札記心得、影片學習的閱讀結合閱讀寫作進行分享，所以，學生發現各班導師是班級學生能實際帶領參與看展活動的助力。此外，更有學生認為校長應該是對人權教育最有影響力的人，也是活動的關鍵人物，所以大力向校長遊說，希望校長帶領各處室的老師們一起進行活動推廣，有了行政端的支持，這也是本次海報展活動能夠順利進行的主要推手。

從學生佈展、寫作、收集整理便利貼呈現的看展互動意見等，這些都是有助於學生了解這個人權議題的方式，透過「經驗式」、「互動式」、「參與式」等教學歷程及方法，校園內師生一起建立有感的人權教學而努力，這是在安溪國中很幸福的地方，心念則花開，有感的人權教育，不難。

鹿窟事件人權海報展

教學活動與經驗分享

新北市立安溪國中 邱麟媛
教育部人權教育輔導團諮詢委員



楔子

教師給不出自己沒有的

2020-08-13 17:37 中央社 / 台北13日電



「2020圖說鹿窟事件特展」13日起開展，經鹿窟事件受難者潘炳輝的孫子潘世賢口述，再透過南港大坑在地畫家高燈立繪製圖稿，呈現一名平凡老百姓在鹿窟事件的遭遇。（國家人權博物館提供）中央社

素養教學理念

- + 為學生搭建學習平台，創造情境與連結使教與學都更有意義。
- + 從生活環境中找素材，讓學生可以從中學習到尊重生命的態度、提升面對人權議題的責任感與行動力，期盼永續學習將是生活的一部分。



摸得到的人權教育

營造一個重視能提問、可探討的人權教育課程，
教學的素材很重要，希望對於在地鄉土事件的了解，
進而培養學生利用資訊搜集資料與脈絡思考的能力，
這樣的學習是青少年很需要且非常樂意學習的。



鹿窟事件課程設計的緣分

- + **101年**暑期的研習:實地參訪鹿窟事件、聆聽當地耆老的口述歷史
- + **103年**人權專題寫作評審:秀峰高中作品
- + **109年**暑期會議:江教授團隊提供鹿窟事件相關文本、再次耆老的口述歷史分享
- + **109年**暑期再訪鹿窟事件地點:參觀國家人權博物館—圖說鹿窟事件海報

思辨與行動的課程設計安排

- 一、**教師**：1.備課充足 2.正向積極 3.以身作則
- 二、**課程規劃**：**人權海報佈展小志工** **經驗式**
參與式 1.指令明確可行 2.體驗活動設計在課程中
互動式 3.小組團隊帶領 4.動態回饋
- 三、**教學過程**：
1.掌握上課節奏
2.活動有層次
3.示範、搭鷹架
4.互動中提供省思機會
5.問題解決的學習遷移

教學流程

利用影片、新聞報導引起學生對事件地點的好奇

海報中阿公的故事閱讀及提問導入鹿窟事件

透過世界人權宣言的內容探討事件中
有哪些權利被剝奪了

個人發表:人權被侵害的看法
小組討論:我們還可以做些什麼

鹿窟事件人權海報展小志工行動

鹿窟影片、
新聞報導

鹿窟事件
海報

世界人權
宣言簡明
版

海報內容



佈展與互動

- +1. 師與生
- +2. 生與生
- +3. 師與師
- +4. 社區連結



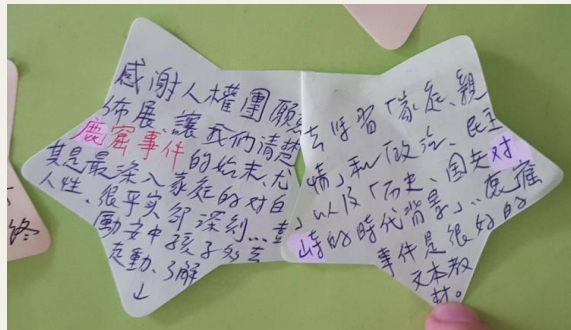
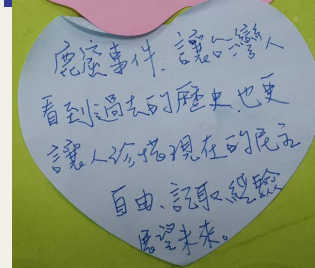
1.師與生



2.生與生



3.師與師



2020年12月7日 · 人

人權博物館的鹿窟事件海報已經在安中沐風廊展出，歡迎大家蒞臨

#目前安中是第一個校園展出單位
#感謝各方人權好朋友的幫忙

2020年12月10日 · 人

看到同事們和學生們都願意展現自己的影響力，這是個有溫度的人權日

#世界人權日我們都還在努力著

2020年12月14日 · 人

活動圓滿落幕，可愛的孩子幫忙撤展，分工收拾也是充滿歡笑，我真心喜歡啊！

#鹿窟事件人權海報展

+15

4.社區連結



教學活動設計

1.閱讀課

2.班會課

3.社會課

寒村的悲歌--鹿窟事件海報閱讀心得



哪些基本人權被侵害，
使類似的事件不會再發

1. 閱讀課

2-1. 班會課





2-2. 班會課



Sky Chiou —— 在安溪國中。

3小時 · 台北市 · 2人

班會課後半段活動
有幸能在校園看見鹿窟事件展，更有幸能沐浴在短短的冬陽之中、孩子玩著紅綠燈、暫時忘了國三的苦悶👉

#瞭解台灣歷史的其一樣貌



3. 社會課



教學回饋呈現

1. 線上海報展~超前部屬課程

2. 互動留言便利貼~每個人都有影響力

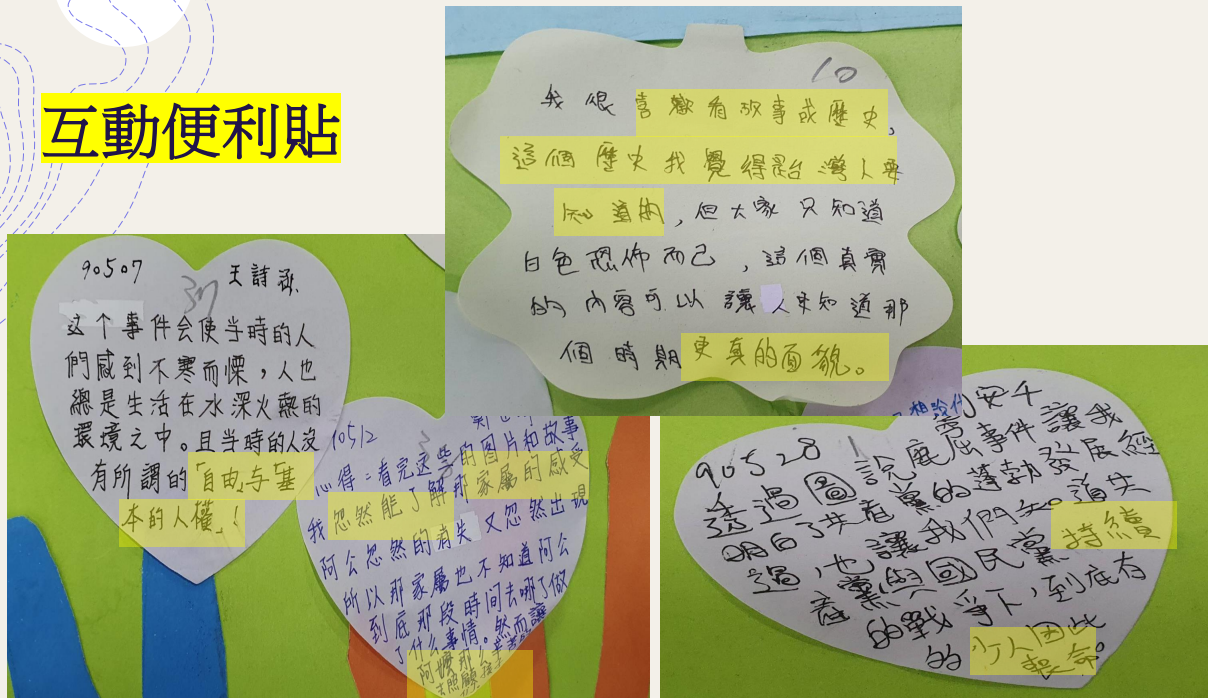
3. 札記心得分享~我看見、我思考、我行動

4. 閱讀寫作課程~人權議題的思辨寫作

海報展



互動便利貼



互動便利貼

以前的人很辛苦
在人人不羈的年代
而今更要珍惜
擁有的自由
幸福

惟任現代民主
中十分 important
所以很幸運地
活在以前沒人權
的時候

人權很重要
能使人平等的被對待。

自由很重要

人權的重要性
透過介紹後，
讓人更清楚
深刻了！

札記心得分享

生活札記·文章心得·其他
1. 这个事件是發生在西元1952年，單警大規模進到角港，沙石，石碇山區。是在白色恐怖時期黨匪人最暴烈的政治案件。
2. 可以從圖中看到單隊、警隊從各處進到角港，沙石，石碇。且圖中詳細畫出有涉及到的地區，地圖可以使人輕易理解。
3. 如果我是家屬，我會感到很害怕且不知所措也會覺得很莫名其妙。家人突然消失且連一句話，最後一面都見不到，是生是死也無從得知！待他回來後時，心情是複雜的，看出他回來時也是伴隨著恐懼。
4. 如果我是政府，應該要以其它方式來治理自己的國家，應該要考量在被抓走的人的家人們和他們的感受，需站在人民的立場，給予人民合適的居所和環境，讓國民生活在充滿恐懼的黑暗中。

生活札記·文章心得·其他
鹿窟事件發生於1952年，單警大規模進入山區，進行肅清的活動。有許多鄉民不知情，這許多單警特立二萬人兵分多路，平糶劃一封鎖者開槍。這種方式很直接又令人害怕，因為家人突然被抓走，失蹤，又不知道他在哪，是不是還活著，還能不能回來，所以也很緊張。一個不是自己，或是被許連家屬都不敢出門，甚至覺得很討厭。我會一直叫單人抓更多的人來，如果到害怕，困擾，所以希望未來不會有那麼奇怪的事。

有四項重點（謝美娟老師提供）：

1. 鹿窟事件的簡介
2. 最有感的海報圖說
3. 「若我是家屬……」
4. 「若我是當時的政府……」

教學中的小插曲

+發揮你的影響力!



2020年12月10日 · 人

為自己喜歡的事努力不懈，自我實現的快樂是金錢買不到的

#世界人權日我也很快樂

#安中人權海報鹿窟事件展還有一天



學生的發現

- +1. 這樣學社會變得**好有趣**，而且可以寫出很多**想法與感受**
- +2. 原來課本外還有很多需要學習的，**自己也願意查很多資料**
- +3. 擁有人權和自由，原來不是這麼容易的
- +4. 平常貼文很多人會按讚，**為何這篇很少人按讚?**





結語

- + 人權小志工模式：讓孩子發揮影響力
- + 有感的人權教育，不難

在時光中行走：安康高中鹿窟踏查經驗分享

C1-3

閻曉謙

【摘要】

在今年 4 月，有幸與姁姁老師進行合作，帶領安康高中的學生前往鹿窟遺址進行參訪。轉型正義在教學上除了理論知識的建構外，更需要將故事拉回事件發生的時空背景，進而讓學生對議題「有感」，讓它不只是課本上空洞的名詞；然而，由於課堂時數的安排以及考試壓力，以往在進行此部分課程的時候，只能草草帶過，缺乏讓學生實際體驗反思的機會。這次的合作讓學生除了知識外，更增加情意面的學習，讓學生們能夠更加「感同身受」。而在教師端，從教案的發想到施行，亦是一次很不樣的教學體驗。藉由踏查經驗的分享，期待能讓與會者們在此議題激盪出更多的火花

海報論文發表

臺北市國小原住民族語教師課程知能之個案研究

D1-1

王曉琍*

【摘要】

鑒於維護臺灣多元族群與文化，教育部已於 2001 年將原住民語言納入九年一貫課程之本土語言教育課程，並實施國小每週一小時本土語文課程。其中，屬於珍貴歷史遺產之臺灣原住民族語言，雖已實施將近 20 年的時間，但對於原住民族語教師課程知能和實施情形，仍缺少相關研究。因此，本研究便是以臺北市都會區中的原住民族語教師為研究對象，進行課堂觀察，並依據原住民族語教師相關文獻探討之結果，擬定半結構訪談大綱進行訪談研究，探討族語教師信念、族語課程規劃與設計、上課方式、課程知能方面的調整與教學成效的分析結果，以期更加了解原住民族語教師課程知能和實施現況。結果顯示該老師為阿美族教學支援教師，教學理念是有效運用時間協助學生具備族語基本的聽說讀寫能力。教學方法是以教唱及鼓勵學生參加部落歌曲、朗讀比賽為主。阿美族語評量是以協助學生報名及練習原住民族語言能力初階認證測驗，引導評量學生的各方面能力的學習表現。最後根據研究結論，對現行族語教育及未來研究提出相關建議以供參考。

關鍵字：族語教學、族語教師

* 臺北市立大學教育系碩士班研究生/臺北市大龍國小現職教師(通訊作者，聯絡地址：103048 臺北市大同區哈密街 47 號 聯絡電話：0919-932865，E-mail: wsl3660@tp.edu.tw)。

A Case Study of the Indigenous Language Teacher's Curriculum Competence in Taipei Elementary School

Hsiao-Lee Wang*

【Abstract】

In order to maintain Taiwan's diverse nationalities and cultures, the Ministry of Education included native languages in the Grade 1-9 Curriculum in 2001 and began to implement a one-hour local language curriculum in elementary schools. Among them, the indigenous language of Taiwan has been implemented for nearly 20 years as a precious historical heritage while still lacking relevant research on the knowledge and implementation of the indigenous language teachers' curriculum competence. Therefore, this study is targeted at indigenous language teacher in the metropolitan area of Taipei City, carries out classroom observation, formulates a semi-structured interview outline for interview research according to the results of literature discussion and the research purpose, and discusses the analysis results of indigenous language teachers' beliefs, mother language curriculum planning and design, class methods, curriculum knowledge and ability adjustment and teaching effectiveness. Furthermore, according to the study result I propose some relevant recommendations of teaching indigenous language and the future research for the followers.

Keywords: Teaching Indigenous Language, Indigenous Language Teacher

* 臺北市立大學教育系碩士班研究生/臺北市大龍國小現職教師(通訊作者，聯絡地址：103048 臺北市大同區哈密街 47 號 聯絡電話：0919-932865，E-mail: wsl3660@tp.edu.tw)。

國民小學導師面臨親師衝突之因應策略以 臺北市某國小三位資深教師為例

D1-2

李宥儀

【摘要】

資深教師的經驗是教育的至寶，本研究以「國民小學導師面臨親師衝突之策略以臺北市某國小三位資深教師為例」為研究主題，著重資深教師傳承論述。透過與資深教師的訪談，了解如何與家長進行溝通，而溝通的過程若產生出衝突，教師又該如何因應，盼望透過訪談現場教師，能夠擷取其智慧結晶，豐富教學應對能力，更新自我班級經營策略。

具體的研究目的敘述如下：

- 一、探究資深教師於親師溝通的方法。
- 二、傳承資深教師對於親師溝通與其衝突的經驗。
- 三、了解當親師衝突發生時，教師該有的心態與調適。

本研究訪談三位教師，教學年資分別為 20 年、23 年與 25 年。訪談中發現他們有共同點，便是「善於溝通」與「幽默彈性」，而這樣的溝通會是他們在進行親師對談中，會讓他們的教學活動更為順暢。

最後，依據本研究之結果，教師自我的心態也要適時調整，要學會照顧好自己，正向教育非常重要，但教師本身也要以自向能量看自己，發生的種種衝突事件，都是為了檢視自我教學的歷程，不需要放過大，並且要適時尋求資源。教學過程最重要的目光，要放在孩子身上，不要被其他因素給攪擾。對於未來研究者，也給予相對應的建議以供參考。

關鍵字：資深教師、親師衝突、班級經營

Strategies for National Elementary School Teachers Facing Pro-Teacher Conflict - Take the example of three experienced teachers in a national elementary school in Taipei City.

Yu-Yi Li

【Abstract】

The experience of veteran teachers is a treasure of education. This study uses "Strategies of National Elementary School Teachers in Facing Parent-Teacher Conflict: The Case of Three Veteran Teachers in a National Elementary School in Taipei City" as the research theme, focusing on the transmission of veteran teachers. Through the interviews with the veteran teachers, we hope to understand how to communicate with parents and how to respond to conflicts that arise in the process of communication.

The specific objectives of the study are described as follows.

1. To explore the methods of senior teachers in communicating with student's parent.
2. To pass on the experience of senior teachers in parent-teacher communication and conflict.
3. To understand teachers' attitudes and adjustments when parent-teacher conflicts occur.

In this study, I interviewed three teachers with 20, 23, and 25 years of teaching experience respectively. During the interviews, it was found that they had good communication skill and humor skill in common, and such skills would make their teaching activities smoother during the parent-teacher conferences.

Lastly, according to the results of this study, teachers' self-concept should also be adjusted in a timely manner. The most important aspect of the teaching process is to focus on the children and not be distracted by other factors.

For future researchers, we also offer corresponding suggestions for reference.

Keywords: Experienced teachers, pro-teacher conflicts, classroom management

從差異化觀點看國小班級經營的困境與解決策略

D1-3

陳 靜

【摘 要】

社會現代社會變遷快速，時移世易，多元開放已是當今的重要趨勢，趨向體現在尊重、包容的價值觀。在教育現場的第一線教師，面對不同背景、興趣、程度、學習風格的學生所採用的策略不該一成不變，才不會抹滅了學生適性發展之機會。相反的，教師須正視每位孩子的差異並積極理解其身上的特質及學習需求，才能適當回應他們的獨特性進而促成學生有效學習，以落實因材施教與教育均等的理念。為了能夠讓每位學生得到適性揚才的機會，期望教師能夠運用差異化得班級經營之模式，成就每一個孩子在其長處上有所發展。

本研究旨在探討以差異化的班級經營方式，是否可以提升教師班級經營效能。本研究共分為四個部分，第一節敘述研究背景與動機；第二節提出研究目的與問題；第三節界定及解釋本研究之相關重要名詞；第四節論述研究範圍與限制。

The Difficulties and Solution Strategies of Class Management in Elementary Schools from the Perspective of Differentiation

Jing Chen

【Abstract】

Modern society is changing rapidly, the time has changed and the world has changed. Diversity and openness have become an important trend today, which tends to be reflected in the values of respect and tolerance. The front-line teachers in the education scene should not use the same strategies when facing students of different backgrounds, interests, levels, and learning styles, so as not to obliterate the opportunities for students' adaptive development. On the contrary, teachers must face the differences of each child and actively understand their characteristics and learning needs, to appropriately respond to their uniqueness and promote effective learning of students, to implement the concept of teaching students per their aptitude and equal education. To provide every student with the opportunity to develop their talents, it is expected that teachers can use the differentiated class management model to achieve the development of each child's strengths.

This research aims to explore whether a differentiated class management method can improve the efficiency of teachers' class management. The research is divided into four parts. The first section describes the research background and motivation; the second section proposes the purpose and problems of the research; the third section defines and explains the important terms of the research; the fourth section discusses the scope and limitations of the research.

一位課後照顧班教師的行動敘說

D1-4

劉令德*

【摘要】

教育是「十年樹木，百年樹人」的“根基大業”；知名教育學家“裴斯塔洛齊”曾說過：「教師如園丁，學生如花草，學校如花園。」這說明了學生需要教師細心呵護、教導，才能順利學習、成長茁壯。這也顯示了教師在教育工作上的神聖使命。

研究者之前畢業於台北教育大學的社會與區域發展研究所，是一位曾在公立國小、及幼稚園代課多年，且是一位擁有合格幼教教師証的國小代課老師。

研究者於民國 106 年上學期，在台北市區育志國小（化名）的課後照顧班任教。研究者想對這些學生的學習上有一些的突破。因此，想嚐試用“練字學習法”給學生做為完成班級作業之後的活動。想瞭解這個活動是否對提昇學生學習成效上有所助益？

經過研究者一整學期對練字教學的實施及努力，學生的字體明顯進步。也獲得不少家長的肯定與認同。學生也比過去更積極主動寫功課，成績也逐漸有進步的驅勢。更值得一提的是，一位外籍配偶之子女的個案學生小南（化名），在研究者每天對他的輔導及幫助之下，居然在期末考的時候，數學科及英文科都考了一百分。其他的同學也都有一科一百分的意外收穫。

關鍵字：課後照顧班、練字教學、比馬龍效應

* 臺北市立大學教育學系博士生（通作者，聯絡地址：100234 臺北市中正區愛國西路 1 號，聯絡電話：02-23113040 轉分機 8412，E-mail: dearling.hello2020@gmail.com）。

Action narration of an after-school care class teacher

Lingteh Liu*

【Abstract】

Education is the "foundation and great cause" of "Ten years of trees, 100 years of people"; the well-known educator "Pestalozzi" once said: "Teachers are like gardeners, students are like flowers and plants, and schools are like gardens." This explains it. Students need careful care and guidance from teachers in order to learn smoothly and grow strong. This also shows the sacred mission of teachers in education.

The researcher previously graduated from the Institute of Social and Regional Development of Taipei Education University. He is a substitute teacher who has served as a substitute teacher in public elementary schools and kindergartens for many years and has a qualified preschool teacher certificate.

The researcher taught in the after-school care class of Yuzhi Elementary School (pseudonym) in Taipei City in the last semester of the Republic of China in 106. Researchers want to make some breakthroughs in the learning of these students. Therefore, I would like to try to use "Practicing Chinese Characters Learning Method" as an activity for students after completing class work. Want to know whether this activity is helpful to improve students' learning effectiveness?

Through the researcher's implementation and hard work on calligraphy teaching throughout the semester, the students' fonts have improved significantly. It has also been affirmed and recognized by many parents. Students are also more proactive in writing their homework than in the past, and their grades are gradually improving. What's more worth mentioning is that Xiao Nan (pseudonym), a case student of the child of a foreign spouse, has been tested in both mathematics and English during the final exam with the help and guidance of the researcher every day. One hundred points. The other students also got a 100-point windfall in one subject.

Keywords: Remedial teaching After-school care class, Calligraphy teaching, Bimaron effect

* 臺北市立大學教育學系博士生（通作者，聯絡地址：100234 臺北市中正區愛國西路1號，聯絡電話：02-23113040 轉分機 8412，E-mail: dearling.hello2020@gmail.com）。

數位文化交流課程對學生之多元文化素養及敏感度之研究 —以偏鄉孩童為例

D1-5

蔡佳欣、翁楊絲茜、洪子諒

【摘要】

近年來社會朝向國際化邁進，著重國際教育，而國際教育當中的多元文化教育極其重要，為開闊學生的視野，增加學生國際觀及溝通能力，面對外國人時能侃侃而談，多元文化儼然成為現今教育與學習中相當重要的一環。而在偏鄉地區，本身也擁有豐富的文化，卻因地理位置限制無法與多元文化交流與接觸，缺乏國際觀，減少與國際視野接軌的機會。

因此本研究提供數位學伴線上課輔計畫，進行多元文化交流的課程，使用遠距教學的方式，破除地理及交通限制，利用數位學習的方式解決師資不足的問題，減少數位落差，此外更是藉由分析瞭解不同背景學生的多元文化素養與跨文化敏感度之改變，並透過數位平台的日誌內容來探討學生對於遠距數位學伴文化交流課程反思內容為何，進行質性研究以了解其成效。本研究對象以基隆、雲林、屏東及台東地區之偏鄉中小學學生作為研究對象，實驗為期 10 週，每週一次，並於課程前後以線上問卷測量多元文化素養與敏感度，每週課程完成後，學生於數位平台填寫反思日誌，更以它作為質性資料分析之依據。研究結果為：

(一) 不同性別、學習階段與課程經驗學生於遠距數位學伴文化交流課程後，多元文化素養與跨文化敏感度的前後測學習成效皆有顯著提升。

在多元文化素養中，「多元文化情意」構面國小學生因尚未接觸過相關課程，不知如何表達，「多元文化技能」構面高中學生因為無過去相關經驗，在課程中不敢開口，因此兩構面並無顯著提升。

在跨文化敏感度中，學習者對於「互動投入」構面皆無顯著差異，推論原因為經驗不足與系統及網路設備因素，導致課程品質受損，因而影響學生課程投入與學習程度，導致此構面無顯著提升。

(二) 不同性別、學習階段與課程經驗的學生，在遠距數位學伴文化交流課程後，在多元文化素養中的學習皆未有所差異。

(三) 不同性別、學習階段與課程經驗的學生，在遠距數位學伴文化交流課程後，在跨文化敏感度的學習皆未有所差異。

(四) 經過遠距數位學伴文化交流課程，多數學生對多元文化有更深入的了解，願意主動去探索與理解，更透過溝通交流，學習到不同文化的知識。

關鍵字：數位文化交流課程、多元文化素養、多元文化敏感度、數位反思日誌

The Study of Digital Cultural Exchange Courses on Students' Multicultural Literacy and Sensitivity- Rural Children as an Example

Chia-Hsin Tsai, Cathy Weng, Tzu-Ling Hung

【Abstract】

In recent years, the society has moved towards globalization, focusing on international education. The multicultural education in international education is extremely important. In order to broaden students' horizons, increase students' international outlook and communication skills, they can speak freely when facing foreigners. Multiculturalism has become a very important part of today's education and learning. In rural areas, they also have a rich culture, but they are unable to communicate and interact with multiple cultures due to geographical restrictions. They lack an international outlook and the opportunity to integrate with international perspectives. Therefore, the current study tries to provide a digital learning companion online program, a course for digital culture exchange. Utilizing distance teaching, it breaks through geographical restrictions, applying e-learning to solve the problem of insufficient teachers and the digital gap in rural areas. While it analyzes and evaluates the changes of multicultural literacy and cross-cultural sensitivity of students from different backgrounds, the study also collects reflective learning logs on a digital journaling platform as qualitative data for further analysis. Those learning logs are the students' learning reflections on the digital cultural exchange courses, and they are written by the students after learning session each week. The subjects of this study are rural primary and secondary school students in Keelung, Yunlin, Pingtung and Taitung. The experiment lasts for 10 weeks and once a week. The multicultural literacy and cross-cultural sensitivity will be measured by online questionnaires before and after the course.

The research results are as follows:

1. Students with different genders, learning stages and curriculum experiences

have significantly improved the pre-test and post-test learning effectiveness of multicultural literacy and cross-cultural sensitivity after the digital cultural exchange course.

2. Students with different genders, learning stages and curriculum experiences have no significant differences in learning of the total multicultural literacy and all subconstructs.
3. Students with different genders, learning stages and curriculum experiences have no significant difference in learning of the total cross-cultural sensitivity and all subconstructs.
4. Through the digital cultural exchange course, most students have a deeper understanding of multiculturalism, are willing to take the initiative to explore and understand, and learn the knowledge of different cultures through communication and exchange.

Keywords: Digital cultural exchange, Multicultural literacy, Cross-cultural sensitivity, and Digital reflective journaling

附 錄

附錄一

籌備委員及大會工作人員名單

職 務	委員姓名	服務單位及職稱
指導委員	邱英浩	臺北市立大學代理校長
	丁一顧	臺北市立大學教育學院院長
主辦單位	簡良平	臺北市立大學教育學系教授
合辦單位	熊同鑫	臺東大學原住民族教育及社會發展研究中心主任
工作組織	籌備委員	
議程組	劉述懿	臺北市立大學學生事務處學務長
	蔡智勇	臺北市立大學教育學系教授
	張 純	臺北市立大學教育學系副教授
	林彥穎	臺東大學原住民族教育及社會發展研究中心 科技部原住民科學教育計畫推動辦公室
論文審查組	王前龍	國立臺東大學副教授
	張如慧	國立臺東大學副教授
	陳淑麗	國立臺東大學教授
	湯梅英	臺北市立大學教育學系教授
	楊龍立	臺北市立大學教育學系教授
	但昭偉	臺北市立大學教育學系教授
	鄭玉卿	臺北市立大學教育學系教授兼學術副校長
	梁雲霞	臺北市立大學教育學系教授
來賓接待組	詹寶菁	臺北市立大學教育學系教授
	李心儀	臺北市立大學教育學系副教授
	黃思華	臺北市立大學教育學系副教授
	趙貞怡	國立臺北教育大學課程與教學傳播科技研究所教授
手冊編輯暨 活動規劃組	林建銘	臺北市立大學教育學系副教授
	張鎧焜	臺北市立大學教育學系副教授
	邱世明	臺北市立大學教育學系副教授兼本校附設 實驗國民小學校長
報名暨 場地組	黃思華	臺北市立大學教育學系副教授

職 務	委員姓名 服務單位及職稱
秘書處 (含總務與庶務組)	謝明燕 臺北市立大學教育學系 系友會會長
	丁一航 臺北市立大學教育學系 系友會
	簡淑怡 臺北市立大學教育學系 助教
	黃于玲 臺北市立大學教育學系 助教
	楊幸儒 臺北市立大學教育學系 助理
	陳 靜 臺北市立大學教育學系 助理
	曾庭筠 臺北市立大學教育學系 助理
	李乙萱 臺北市立大學教育學系 助理
	張勝硯 臺北市立大學教育學系 助理
	吳惠婷 臺北市立大學教育學系 助理
	許怡蘋 臺北市立大學教育學系 助理
	黃韻倫 臺北市立大學教育學系 助理

附錄二 臺北市立大學學校位置圖

捷運：

中正紀念堂站 7 號出口

公車站 1 (臺北市立大學站)：

252、660、644

公車站 2 (一女中站)：

2-1 262、3、0 東

2-2 臺北客運、15 路樹林、指南 3、
聯營 270、235、662、663

2-3 聯營 204、241、243、244、236、
251、662、663、644、706、235、
532、630

公車站 3 (市立大學附小站)：

204、235、630、644、532、706、
662、663、241、243、244、5、236、
251

